

Sealife

Cámara Deportiva Digital Acuática / A Prueba de Golpes



ReefMaster Mini / SL320



ECOshot / SL321

■ Español

Manual de instrucciones

Vaya a www.sealife-cameras.com/service/manuals.html para las versiones en ENGLISH, FRANCAIS, DEUTSCH, ITALIANO y ESPAÑOL

COMUNICADO DE LA FCC

Este dispositivo cumple con el Apartado 15 de las Normas de la FCC. Su utilización está sujeta a estas dos condiciones:

- (1) Este dispositivo no puede causar interferencias dañinas y
- (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Nota:

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites establecidos para dispositivos digitales de clase B, según el apartado 15 de las normas de la FCC. Estos límites han sido diseñados para ofrecer una protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza según las instrucciones, puede causar interferencias dañinas en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que no existan interferencias en alguna instalación en particular. Si este equipo causa interferencias dañinas a la recepción de televisión o radio, lo cual podrá saberse encendiendo y apagando el equipo, el usuario deberá intentar corregir la interferencia tomando una o más de las medidas siguientes:

- Vuelva a orientar o cambie de lugar la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo al enchufe de un circuito diferente al que esté conectado el receptor.
- Consulte con el distribuidor o con un técnico especialista en radio/televisión para más ayuda.

El uso de un cable apantallado es indispensable para cumplir con los límites de Clase B en el Subapartado B del Apartado 15 de las normas de la FCC.

No realice ningún cambio o modificación al equipo distinto a los especificados en el manual. Si tales cambios o modificaciones llegan a realizarse, puede que se le pida parar la utilización del equipo.

LEA ESTO PRIMERO

Información de marcas

- Microsoft® y Windows® son marcas registradas de Microsoft Corporation en los EE.UU.
- Pentium® es una marca registrada de Intel Corporation.
- Macintosh es una marca de Apple Computer, Inc.
- SD™ es una marca.
- Photo Explorer y Photo Express son marcas.
- Sealife®, ReefMaster®, moisture muncher® y Land & Sea® son marcas registradas de Pioneer Research.
- Otros nombres y productos pueden ser marcas o marcas registradas de sus respectivos propietarios.

Información del producto

- El diseño y especificaciones están sujetos a cambio sin previo aviso. Esto incluye las especificaciones primarias del producto, software, controladores del software y manual del usuario. Este manual del usuario es una guía de referencia general para el producto.
- El producto y accesorios que vienen con su cámara digital pueden diferir de los descritos en este manual. Esto se debe al hecho de que distintos minoristas a menudo especifican ligeras inclusiones y accesorios del producto para cumplir con sus requisitos mercantiles, demografía de los clientes y preferencias geográficas. Los productos varían a menudo entre minoristas especialmente con accesorios como tarjetas de memoria, cables, fundas/bolsas de transporte y soporte del idioma. Ocasionalmente, un minorista puede especificar un color único, apariencia y capacidad de memoria interna para el producto. Contacte con su vendedor para una definición del producto más precisa y accesorios incluidos.
- Las ilustraciones en este manual sirven como medio explicativo y pueden diferir del diseño real de su cámara digital.
- El fabricante no asume responsabilidad alguna por cualquier error o discrepancia en este manual del usuario.
- La cámara digital SeaLife tiene un sistema operativo llamado "firmware" que controla todas las funciones de la cámara. Igual que los programas informáticos se actualizan de vez en cuando, SeaLife® puede también lanzar actualizaciones gratuitas de firmware para mejorar el rendimiento de la cámara. Visite el centro de descarga de Firmware en la página web de SeaLife de vez en cuando y compruebe si existen actualizaciones de firmware: www.sealife-cameras.com/service/firmware.html.
- Para las actualizaciones del manual del usuario y controlador, consulte nuestra página web, www.sealife-cameras.com o contacte con su vendedor.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea y comprenda todos los **Avisos** y **Precauciones** antes de utilizar este producto.

Avisos

Si ha entrado algún objeto extraño o agua en la cámara, APAGUE la alimentación y quite las baterías.

Si continúa usándola, podría provocar fuego o descarga eléctrica. Consulte en la tienda de compra.



Si la cámara se ha caído o si se ha dañado la carcasa, APAGUE la alimentación y quite las baterías.

Si continúa usándola, podría provocar fuego o descarga eléctrica. Consulte en la tienda de compra.



No desmonte, modifique o repare la cámara.

Esto podría provocar fuego o descarga eléctrica. Para reparaciones o inspección interna, pregunte en la tienda de compra.



No coloque la cámara en superficies inclinadas o inestables.

Si lo hace, la cámara podría caerse o podría volcarse, provocando daños.



Mantenga las baterías lejos del alcance de los niños.

Si se tragan una batería podrían envenenarse. Si se tragan una batería accidentalmente, consulte con un médico inmediatamente.



No utilice la cámara mientras camina, conduce o monta en una motocicleta.

Esto podría provocar una caída o un accidente de tráfico.



Precauciones

Inserte las baterías prestando especial atención a la polaridad (+ o -) de los terminales.

Si inserta las baterías con la polaridad invertida, podría provocar fuego y lesiones o dañar las áreas cercanas por su rotura o derramamiento.



No dispare el flash cerca de los ojos de las personas.

Podría provocar daños en la vista de la persona.



No exponga el monitor LCD a golpes.

Podría dañar el cristal de la pantalla o provocar que el fluido interno se derrame. Si el fluido del interior entra en contacto con sus ojos o con el cuerpo o ropa, aclárelo con abundante agua. Si le ha entrado fluido interno en los ojos, consulte a un médico para recibir tratamiento.



Una cámara es un instrumento de precisión. Evite las caídas, golpes o fuerza excesiva cuando tenga la cámara en la mano.

Esto podría causar daños en la cámara.



No quite las pilas inmediatamente tras un período largo de uso continuado.

Las pilas se calientan al usarlas. Si toca una pila caliente podría provocar quemaduras.



No envuelva la cámara ni la coloque entre ropa o mantas.

Podría subir su temperatura y deformar la carcasa, provocando fuego. Utilice la cámara en un lugar bien ventilado.



No deje la cámara en lugares donde la temperatura pueda subir de manera significativa, como dentro de un coche.

Esto podría afectar negativamente a la carcasa o a los componentes internos, provocando fuego.



Antes de mover la cámara, desconecte los cordones y cables.

Si no lo hace, los cordones y cables podrían dañarse, provocando fuego y descarga eléctrica.



Notas sobre el uso de la batería

Cuando utilice la batería, lea atentamente y observe estrictamente las **Instrucciones de seguridad** y las notas descritas abajo:

- Utilice sólo las siguientes baterías AA:
 - Baterías recargables SeaLife de Níquel Metal Hidruro (Ni-MH). Siga las instrucciones de carga con atención. El uso de baterías recargables es más económico y ayuda a conservar el entorno.
 - Baterías no recargables de litio. Las baterías de litio duran más que el resto pero son caras y no son recargables.
 - Pilas alcalinas de alta energía.
- Evite utilizar la batería en lugares extremadamente fríos, pues las bajas temperaturas pueden acortar la duración de la batería y el rendimiento de la cámara.
- La batería podría calentarse tras un período prolongado de uso de la cámara o el flash. Esto es normal y no supone un mal funcionamiento.
- La cámara puede calentarse tras un período prolongado de uso. Esto es normal y no supone un mal funcionamiento.
- Si la cámara no se va a utilizar durante mucho tiempo, quite las baterías de la cámara para evitar derrames o corrosión.
- Mantenga siempre los terminales de la batería limpios.
- Deseche las baterías usadas según las instrucciones del fabricante de baterías.

Notas sobre la función subacuática

- No coloque la cámara directamente sobre la arena en la playa o en lugares similares.
- La cámara se hundirá si la deja en el agua, asegúrese de colocar la correa y tenerla colgada en su muñeca cuando utilice la cámara dentro o cerca del agua.
- El anillo con forma de o (situado en el interior de la puerta acuática) debe estar perfectamente limpio antes de cada uso. Consulte las instrucciones de cuidados del anillo con forma de o en este manual.
- Compruebe que la puerta acuática esté bien cerrada antes de utilizar la cámara en un entorno donde es probable se moje o se ensucie, como bajo el agua o en la playa. El agua, la arena o la suciedad en el interior de la cámara puede causar fallos en ésta. Limpie cualquier resto de agua o suciedad con un trapo seco lo antes posible tras el uso de la cámara.
- Evite abrir la tapa de las baterías/tarjeta SD en la playa o cerca del mar. Espere a que la cámara esté completamente seca antes de cambiar las baterías o la tarjeta de memoria SD. Evite cambiar las baterías o la tarjeta donde la cámara pueda mojarse o ensuciarse y asegúrese de tener las manos secas.
- Si la cámara está muy sucia o acaba de utilizarla en el mar, asegúrese de que esté apagada y la puerta acuática bien cerrada y enjuáguela con agua del grifo o sumérgala en un recipiente con agua limpia durante poco tiempo (2 ó 3 minutos)
- Evite que la cámara tome contacto con cremas o protectores de sol, pues podría decolorar la superficie. Si la cámara se mancha de aceite, límpiela inmediatamente con agua templada.
- La función subacuática no se aplica a los accesorios de la cámara.

Contenido

INTRODUCCIÓN.....	10
Vista Previa	10
Contenido del paquete	11
CONOCER SU CÁMARA	12
Vista frontal.....	12
Vista posterior.....	13
Información del monitor LCD.....	14
PREPARAR LA CÁMARA.....	16
Instalar las baterías	16
Insertar y quitar una tarjeta de memoria SD (accesorio opcional)	17
Colocar la correa de la cámara	18
PRIMEROS PASOS.....	19
Encender y apagar la alimentación	19
Elegir el idioma de la pantalla.....	20
Ajustar la fecha y la hora	21
Formatear una tarjeta de memoria SD o la memoria interna	22
MODO FOTOGRAFÍA.....	23
Tomar imágenes - Aspectos básicos	23
Ajustar la resolución y calidad de imagen	24
Utilizar la función del zoom.....	26
Ajustar el enfoque.....	27
Utilizar el flash	28
Utilizar el Flash en el modo Flash externo	29
Utilizar el temporizador.....	30
Ajustar la exposición (compensación EV)	31
Ajustar el Balance de blancos	32
Ajustar el balance de blancos en modo SEA	33
Ajustar el balance de blancos manual.....	34
Selección del modo de escena.....	35
Acerca del modo Espía	36

MODO REPRODUCIR - ASPECTOS BÁSICOS.....	37
Ver imágenes	37
Ampliar imágenes.....	38
Ver miniaturas	39
Presentación de diapositivas.....	40
MODO VÍDEO	41
Grabar vídeos.....	41
Reproducir vídeos	42
MODO REPRODUCCIÓN - CARACTERÍSTICAS AVANZADAS.....	43
Eliminar imágenes/vídeos	43
Proteger imágenes/vídeos.....	45
Ajustar DPOF	47
Conectar a una impresora compatible con PictBridge	49
TOMAR FOTOS SUBACUÁTICAS	51
Mantener un sellado acuático.....	52
Cómo instalar y quitar el anillo con forma de O.....	55
Cómo instalar el deflector	56
Utilizar y limpiar la cámara bajo el agua	58
Grandes fotos subacuáticas hechas con facilidad	59
TRANSFERIR ARCHIVOS DE SU CÁMARA DIGITAL AL ORDENADOR.....	61
Paso 1: Conectar la cámara digital a su ordenador	62
Paso 2: Descargar imágenes o vídeos.....	63
INSTALACIÓN DEL SOFTWARE DE EDICIÓN	64
Instalar Photo Explorer.....	64
Instalar Photo Express	65
USO DE LA CÁMARA DIGITAL COMO CÁMARA PARA PC	66
Paso 1: Instalar el controlador de cámara para PC.....	66
Paso 2: Conectar la cámara digital a su ordenador	67

OPCIONES DEL MENÚ.....	68
Menú Cámara.....	68
Menú Vídeo	71
Menú Reproducir	72
Menú Configurar.....	73
ESPECIFICACIONES	75
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	76

INTRODUCCIÓN

Vista Previa

Deje que comiencen las aventuras en tierra y mar con su nueva cámara digital SeaLife acuática/a prueba de golpes. Equipada con la última tecnología digital, esta cámara es automática y fácil de usar. Aquí hay algunas de las características únicas de las que con seguridad disfrutará.

- **Modos de exposición Land & Sea®**
Programas especiales de exposición para tomar imágenes subacuáticas brillantes y coloridas con el flash externo (modo accesorio Flash Ext) o sin flash externo (modo Mar)
- **Modo Espía**
Ajusta la cámara para tomar fotos continuas automáticamente a intervalos de tiempo predefinidos.
- **6.0 Megapíxeles**
Un sensor de alta resolución CCD ofrece 6,0 megapíxeles para imágenes de alta calidad.
- **Flash automático**
Un sensor de flash automático detecta las condiciones de disparo (iluminación) y determina si el flash se debe utilizar.
- **Monitor LCD color LTPS de 2,0"**
- **Zoom digital: 1x-4x**
- **16MB de memoria interna (incorporada) (14MB disponibles para almacenamiento de imágenes)**
Las imágenes pueden capturarse sin utilizar una tarjeta de memoria.
- **Soporte para tarjeta de memoria SD para expansión de memoria hasta 1 GB**
Se recomienda utilizar sólo tarjetas SD de las marcas SanDisk, Panasonic o Toshiba.
- **Conexión USB (compatible con USB 2,0)**
Las imágenes fijas, vídeos o archivos de grabación de voz grabados pueden descargarse a su ordenador con el cable USB.
- **Funcionalidad DPOF**
DPOF le permite imprimir las imágenes en impresoras compatibles con DPOF simplemente insertando la tarjeta de memoria.
- **Soporte para PictBridge**
Puede conectar la cámara directamente a una impresora que soporte PictBridge y realizar la selección de imágenes e imprimir usando la pantalla del monitor y los controles de la cámara.
- **Modo Escena**
Puede seleccionar un modo de grabación establecido previamente para las siguientes situaciones: Auto, Deportes, Noche, Retrato, Paisaje, Luz de fondo, Mar, Ext. Flash o Espía.
- **Software de edición incluido: Photo Explorer / Photo Express**
Puede mejorar y retocar sus imágenes en el ordenador utilizando el software de edición incluido.

Contenido del paquete

Desembale con cuidado la caja y compruebe que contiene los siguientes elementos. Si falta alguno de los artículos o si nota alguna anomalía o daños en ellos, contacte de inmediato con su vendedor.

Componentes del producto comunes:

- Cámara digital
- Correa de la cámara
- Bolsa de la cámara
- 2 x pilas alcalinas AA
- 1 x cápsula antihumedad
- Manual del usuario
- Cable USB
- CD-ROM de software
- Deflector (para el flash opcional)
- Anillo O de recambio (artículo # SL32018)

Accesorios comunes (opcionales):

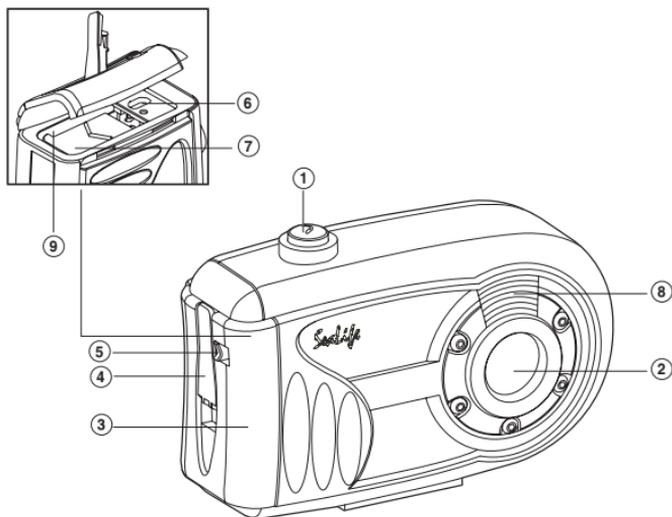
- Tarjeta de memoria SD
- Baterías recargables AA
- Lente angular ancha SeaLife Mini (artículo # SL973)
- Flash digital SeaLife (artículo # SL960D)
- Moisture Muncher® cápsulas antihumedad



- Para un listado completo de todos los accesorios opcionales, visite un distribuidor oficial SeaLife o la página web www.SeaLife.cameras.com.
- Los accesorios y componentes pueden variar según el distribuidor.

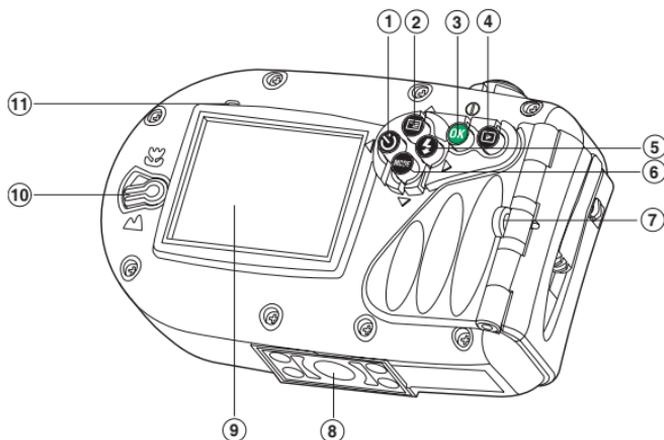
CONOCER SU CÁMARA

Vista frontal



1. Botón del obturador _____
2. Objetivo _____
3. Puerta impermeable _____
4. Pestillo _____
5. Cierre del pestillo _____
6. Terminal PC/USB _____
7. Tapa de las baterías _____
8. Flash _____
9. Ranura para tarjetas de memoria SD _____

Vista posterior



- 1. ◀ Botón flecha (Izquierda)
⌚ Botón del temporizador
- 2. ▲ Botón flecha (Arriba)
☰ Botón **MENU**
- 3. Botón **OK**
Interruptor de encendido / zoom digital
- 4. ▶ Botón Reproducir
- 5. ▶▶ Botón flecha (Derecha)
⚡ Botón del flash

- 6. ▼ Botón flecha (Abajo)
Botón **MODE**
- 7. Soporte para la correa
- 8. Ranura para trípode
- 9. Monitor LCD
- 10. Interruptor de enfoque
🌿 Modo macro
▲ Modo normal
- 11. LED de estado

Información del monitor LCD

■ Modo Cámara

1. Indicador de memoria interna/tarjeta de memoria SD

[] Estado de la memoria interna

[] Estado de la tarjeta de memoria SD

2. Estado de las baterías

[] Baterías llenas

[] Baterías a media carga

[] Baterías bajas

[] Sin baterías

3. Modo flash

[**Vacío**] Auto

[] Reducción de ojos rojos

[] Flash forzado

[] Desactivar flash

[] Flash Macro

[] Flash lejano

4. Área de enfoque

5. Tamaño de imagen

[] 2816 x 2112

[] 2272 x 1704

[] 1600 x 1200

[] 640 x 480

6. Número posible de disparos

7. Calidad

[] Fina

[] Estándar

[] Económ.

8. Fecha y hora

9. Icono del temporizador

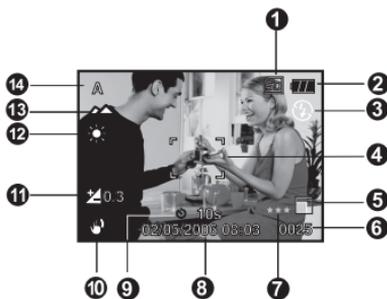
[ 10s] 10 seg.

[ 2s] 2 seg.

[ 10+2s] 10+2 seg.

10. Icono de aviso de movimiento

11. [] Compensación de exposición



12. Balance del blanco

[**Vacío**] Auto

[] Luz Día

[] Nublado

[] Tungsteno

[] Fluorescente

[] Manual WB

[< 25ft/8m] Subacuático a menos de 25pies/8m

[> 25ft/8m] Subacuático a más de 25pies/8m

13. Modo de enfoque

[] Macro

[] Normal

14. Modo de escena

[**A**] Auto

[] Deportes

[] Noche

[] Retrato

[] Paisaje

[] Luz de fondo

[] Mar

[] Ext. Parpadeando

[] Espía

■ Modo Vídeo

1. Modo vídeo
2. Tiempo disponible para grabar
3. Indicador de tarjeta de memoria SD (si está presente)
4. Indicador de carga de la batería
5. Área de enfoque



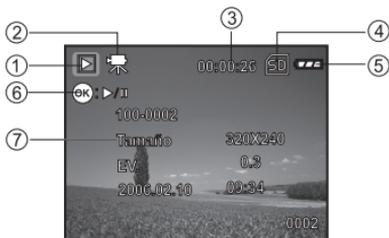
■ Reproducción de imágenes

1. Modo reproducir
2. Indicador de tarjeta de memoria SD (si está presente)
3. Indicador de carga de la batería
4. Información de reproducción



■ Reproducción de vídeo

1. Modo reproducir
2. Modo vídeo
3. Tiempo grabado total
4. Indicador de tarjeta de memoria SD (si está presente)
5. Indicador de carga de la batería
6. Indicador de reproducción
7. Información de reproducción

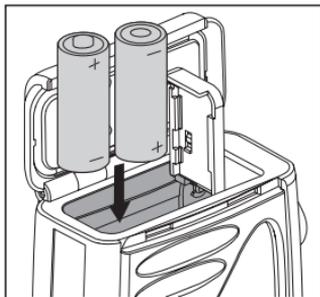
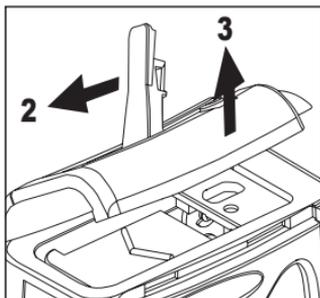
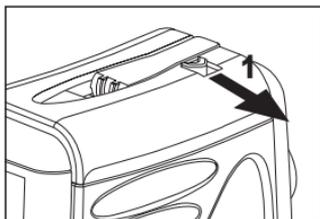


PREPARAR LA CÁMARA

Instalar las baterías

Utilice 2 baterías tamaño AA para alimentar la cámara. Compruebe que la alimentación de la cámara digital esté apagada antes de quitar las baterías.

1. Deslice el cierre del pestillo para liberarlo y abra la puerta impermeable como aparece en la ilustración.
2. Abra la tapa de las baterías interior e inserte las baterías en la orientación correcta como aparece en la ilustración.
3. Cierre la tapa de las baterías y la puerta impermeable y cierre el pestillo.
 - Para quitar las baterías, apague la cámara antes de quitarlas y sostenga la cámara con la puerta impermeable mirando hacia un lado, luego abra la puerta.



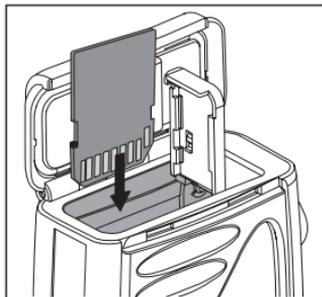
NOTA

- **Importante:** Asegúrese de estar seco y la cámara también antes de abrir la puerta impermeable.
- Procure que las baterías no se caigan cuando abra o cierre la tapa de las baterías.
- Si abre la puerta impermeable con la cámara sostenida hacia los lados evitará que las gotas de agua entren en las zonas electrónicas internas.

Insertar y quitar una tarjeta de memoria SD (accesorio opcional)

La cámara digital viene con 16MB de memoria interna (14MB disponibles para almacenamiento de imágenes), permitiéndole almacenar imágenes fijas o vídeos en la cámara digital. Se recomienda expandir la capacidad de memoria utilizando una tarjeta de memoria SD (Secure Digital) opcional para poder almacenar más archivos.

1. Asegúrese de que su cámara está apagada antes de insertar o quitar una tarjeta de memoria.
2. Abra la puerta impermeable y luego la tapa interior de las baterías.
3. Inserte una tarjeta de memoria SD en la orientación correcta como se muestra en la ilustración.
4. Cierre las tapas de la baterías/tarjeta SD y cierre el pestillo.
 - Para quitar la tarjeta de memoria SD, compruebe que la cámara esté apagada. Presione ligeramente el extremo de la tarjeta de memoria y se expulsará.

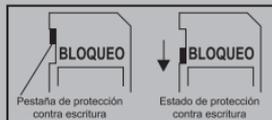


Importante: Utilice sólo tarjetas de memoria de las marcas SanDisk, Panasonic o Toshiba de hasta 1GB de tamaño. Otras marcas y tarjetas de memoria más grandes pueden funcionar bien, pero su compatibilidad con esta cámara y rendimiento no pueden garantizarse.



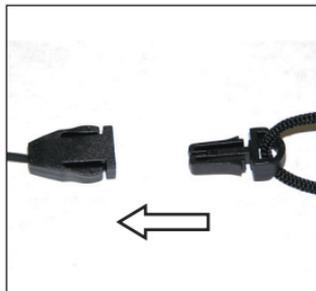
NOTA

- Asegúrese de formatear la tarjeta de memoria SD con esta cámara digital antes de usarla. Consulte la sección de este manual titulada “**Formatear una tarjeta de memoria SD o la memoria interna**” para más detalles.
- Para evitar que información importante se elimine accidentalmente de una tarjeta SD, puede deslizar la pestaña de protección contra escritura (en el lateral de la tarjeta de memoria SD) a la posición de “BLOQUEO”.
- Para guardar, editar o eliminar datos en la tarjeta de memoria SD, desbloquee la tarjeta.



Colocar la correa de la cámara

Coloque la correa como se muestra en la ilustración.



Indicadores LED

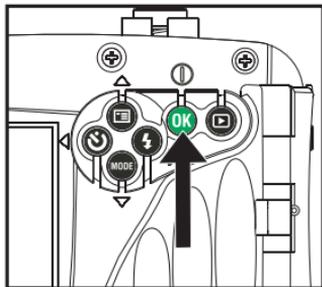
Color	Estado	Durante la fotografía	Durante la conexión a un PC
Verde	Fijo	Listo para disparar.	Sistema listo.
Verde	Parpadeando	Accediendo a archivos en progreso. Flash cargándose.	Accediendo a archivos en progreso.

PRIMEROS PASOS

Encender y apagar la alimentación

Introduzca las baterías e inserte la tarjeta de memoria SD antes de comenzar.

- Para encender la alimentación, mantenga pulsado el botón **OK** hasta que la cámara se encienda.
- Para apagar la alimentación, mantenga pulsado el botón **OK** hasta que la cámara se apague.



NOTA

- La alimentación se apaga automáticamente cuando la cámara no ha realizado ninguna acción durante un período de tiempo establecido. Para volver a la condición de funcionamiento, vuelva a encender la alimentación. Consulte la sección de este manual titulada "Apagado Automático" en el Menú Configurar para más detalles.

Elegir el idioma de la pantalla

Siga los pasos siguientes para elegir el idioma deseado.

1. Mantenga pulsado el botón **OK** hasta que la cámara se encienda.
 - Aparecerá el modo cámara (vista previa predeterminada).
2. Pulse el botón **▲** / **☰** y acceda al menú de configuración con el botón **▶**.
 - En el modo vídeo [**▶**] o reproducir [**▶**], también puede seguir los pasos anteriores para acceder al menú ajuste.
3. Seleccione [Idioma] con los botones **▲** / **▼**, luego pulse el botón **OK**.
 - Aparecerá la pantalla de configuración del idioma.
4. Seleccione el idioma mostrado con los botones **▲** / **▼**, luego pulse el botón **OK**.
 - Se guardará la configuración.
5. Para salir del menú, pulse varias veces el botón **◀**.



Ex.: En Modo Cámara

Ajustar la fecha y la hora

Siga los pasos siguientes para ajustar el estilo de pantalla de la fecha, la fecha actual y la hora.

1. Mantenga pulsado el botón **OK** hasta que la cámara se encienda.
 - Aparecerá el modo cámara (vista previa predeterminada).
2. Pulse el botón ▲ / [] y acceda al menú de configuración con el botón ►.
 - En el modo vídeo [] o reproducir [] , también puede seguir los pasos anteriores para acceder al menú ajuste.
3. Seleccione [Fecha/Hora] con los botones ▲ / ▼, luego pulse el botón **OK**.
 - Aparecerá la pantalla de ajuste de la Fecha/Hora.
4. Seleccione el campo del elemento con los botones ◀ / ▶ y ajuste el valor de la fecha y hora con los botones ▲ / ▼.
 - La fecha y la hora se ajustan en el orden de año-mes-día-hora-minutos.
 - La hora se muestra en formato de 24 horas.
5. Tras confirmar que todas las configuraciones son correctas, pulse el botón **OK**.
6. Para salir del menú, pulse varias veces el botón ◀.



Ex.: En Modo Cámara

Formatear una tarjeta de memoria SD o la memoria interna

El término “formatear” significa preparar una “tarjeta de memoria SD” para grabar imágenes; a este proceso también se le llama “inicialización”. Esta utilidad formatea la memoria interna (o tarjeta de memoria) y elimina todas las imágenes guardadas y datos.

1. Mantenga pulsado el botón **OK** hasta que la cámara se encienda.
 - Aparecerá el modo cámara (vista previa predeterminada).
2. Pulse el botón **▲ / [E]** y acceda al menú de configuración con el botón **►**.
 - En el modo vídeo [**▶**], también puede seguir los pasos anteriores para acceder al menú de ajuste.
3. Seleccione [Formatear] con los botones **▲ / ▼**, luego pulse el botón **OK**.
4. Seleccione [Ejecutar] con los botones **▲ / ▼**, luego pulse el botón **OK**.
 - Para cancelar el formateo, seleccione [Cancelar] y pulse el botón **OK**.
5. Para salir del menú, pulse varias veces el botón **◀**.



Ex.: En Modo Cámara



NOTA

- Se recomienda encarecidamente que formatee la tarjeta de memoria SD cuando se instale por primera vez, cuando la tarjeta se utilice en otro dispositivo y de forma regular.
- Cuando formatee una tarjeta de memoria SD, tenga en cuenta que todos los datos de ésta serán borrados permanentemente. Las imágenes protegidas también son borradas.
- Para formatear la memoria interna, no inserte una tarjeta de memoria en la cámara. Si lo hace, formateará la tarjeta de memoria.
- El formateo es una acción irreversible y los datos no podrán ser recuperados después.
- Las tarjetas de memoria SD con algún problema no puede formatearse correctamente.

MODO FOTOGRAFÍA

Tomar imágenes - Aspectos básicos

1. Mantenga pulsado el botón **OK** hasta que la cámara se encienda.
 - Aparecerá el modo cámara (vista previa predeterminada).
2. Componga la imagen en la pantalla del monitor para que el sujeto principal esté dentro del marco de enfoque.
3. Pulse el botón del obturador para capturar la imagen.



NOTA

- La imagen capturada real aparecerá más grande que la del LCD tras capturar la imagen.

Ajustar la resolución y calidad de imagen

Conforme vaya conociendo la cámara digital, podrá ajustar la resolución de imagen (número de píxeles verticales y horizontales) y la calidad de imagen (proporción de compresión) basándose en los tipos de imágenes que desee tomar. Estas configuraciones afectan al número de imágenes que pueden almacenarse en la memoria o en una tarjeta de memoria.

Una resolución superior e imágenes de calidad superior ofrecen más detalles pero hacen que el tamaño de los archivos sea más grande.

Para cambiar la resolución o calidad de imagen, siga estos pasos:

1. Mantenga pulsado el botón **OK** hasta que la cámara se encienda.
 - Aparecerá el modo cámara (vista previa predeterminada).
2. Pulse el botón **▲ / □**.
 - Aparecerá el menú [Captura].
3. Seleccione [Tamaño] con los botones **▲ / ▼**, luego pulse el botón **OK**.
4. Seleccione la configuración deseada con los botones **▲ / ▼**, luego pulse el botón **OK**.
5. Seleccione [Calidad] con los botones **▲ / ▼**, luego pulse el botón **OK**.
6. Seleccione la configuración deseada con los botones **▲ / ▼**, luego pulse el botón **OK**.
7. Para salir del menú, pulse el botón **◀**.

Captura	Config.
Tamaño	2816 x 2112
Calidad	2272 x 1704
Modo Escena	1600 x 1200
EV	640 x 480
Balan Blanco	Automático
ISO	Automático
Color	Estándar

Sal.: ◀ Definir.: OK

Captura	Config.
Tamaño	2816 x 2112
Calidad	Fina
Modo Escena	Estándar
EV	Economía
Balan Blanco	Automático
ISO	Automático
Color	Normal

Sal.: ◀ Definir.: OK



NOTA

- El número posible de disparos y tiempo de grabación dependen de la configuración del tamaño de almacenamiento, resolución y calidad y del composición de la imagen que se va a capturar.

■ Número posible de imágenes grabables

El contador de imágenes indica el número aproximado de imágenes que pueden almacenarse en la tarjeta de memoria SD. El número de imágenes grabables puede variar dependiendo de la composición que se grabe, la capacidad de la tarjeta de memoria, si hay archivos que no son imágenes o si la grabación se realiza cambiando la calidad o resolución de la imagen.

Resolución	Calidad (Relación de compresión)	Tarjeta de memoria SD						
		14MB Memoria interna	32MB	64MB	128MB	256MB	512MB	1GB
2816 x 2112 	*** Fina (1/4)	3	8	17	36	74	150	301
	* Estándar (1/8)	6	14	29	61	124	251	503
	* Económica (1/16)	11	27	57	116	239	482	969
2272 x 1704 	*** Fina (1/4)	5	12	26	54	111	224	449
	* Estándar (1/8)	9	21	44	91	186	375	752
	* Económica (1/16)	17	40	86	176	358	721	1447
1600 x 1200 	*** Fina (1/4)	9	21	46	94	191	385	774
	* Estándar (1/8)	15	36	76	158	320	645	1294
	* Económica (1/16)	29	69	148	304	616	1241	2491
640 x 480 	*** Fina (1/4)	30	71	151	310	628	1265	2539
	* Estándar (1/8)	50	119	252	518	1051	2117	4248
	* Económica (1/16)	96	229	485	998	2022	4073	8147

* Los datos anteriores muestran los resultados de una prueba estándar. La capacidad real varía según las condiciones de la imagen y configuración.

■ Duración aproximada del tiempo de grabación

Tamaño de imagen	Tarjeta de memoria SD						
	14MB Memoria interna	32MB	64MB	128MB	256MB	512MB	1GB
320 x 240	00:00:23	00:00:51	00:01:44	00:03:31	00:07:05	00:14:12	00:28:28

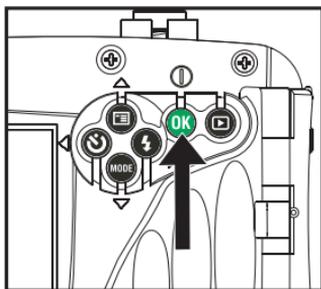
* Los valores para el tiempo de grabación varían según las condiciones de las tomas y la configuración.

Utilizar la función del zoom

Esta cámara está equipada con un zoom digital 4x. Puede aumentar los objetos presionando varias veces el botón **OK**. Resulta una característica útil, sin embargo, cuando más se amplía una imagen, aparece más granulada.

Para capturar una imagen con zoom, realice estos pasos:

1. Mantenga pulsado el botón **OK** hasta que la cámara se encienda.
 - Aparecerá el modo cámara (vista previa predeterminada).
2. Para activar el zoom digital, presione y suelte el botón **OK**.
 - Cada pulsación del botón **OK** aumentará el zoom hasta 4X.
 - El estado de la ampliación digital aparece en el monitor LCD.
3. Componga su escena y pulse el botón del obturador para capturar la imagen.



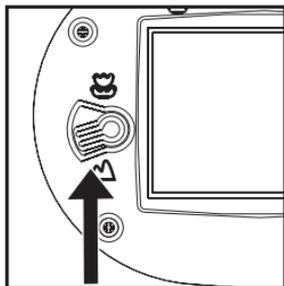
NOTA

- La ampliación digital va de 1,0x a 4,0x.
- Mientras graba vídeos, la función del zoom no puede activarse.

Ajustar el enfoque

Las imágenes pueden capturarse deslizando el enfoque para ajustar los modos de enfoque: [🌸] macro o [▲] modo normal.

1. Mantenga pulsado el botón **OK** hasta que la cámara se encienda.
 - Aparecerá el modo cámara (vista previa predeterminada).
2. Deslice el interruptor de enfoque hacia el modo de enfoque deseado.
3. Componga la imagen y pulse el botón del obturador.



La tabla siguiente le ayudará a elegir el modo de enfoque apropiado:

Modo de enfoque	Descripción
▲ Normal	Este modo es apropiado para distancias de disparo de 3 pies/1m hasta infinito.
🌸 Macro	Seleccione macro para capturar imágenes de cerca a distancias de disparo de 2 pies/60cm hasta 3 pies/1m.



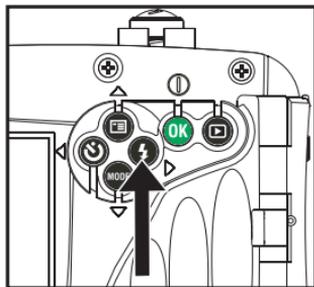
NOTA

- El alcance del enfoque subacuático varía debido al efecto de ampliación del agua. El alcance del enfoque normal es de 2,5 pies/75cm a infinito. El enfoque en Macro es de 1,5 pies/45cm a 2,5 pies/75cm.

Utilizar el flash

El flash ha sido diseñado para saltar automáticamente cuando las condiciones de luz lo requieren. La cámara tiene cuatro modos de flash: Flash automático (predeterminado), Reducción de ojos rojos, Flash forzado y Sin flash. Puede tomar una imagen utilizando el modo de flash que desee.

1. Mantenga pulsado el botón **OK** hasta que la cámara se encienda.
 - Aparecerá el modo cámara (vista previa predeterminada).
2. Pulse el botón **►/⚡** hasta que aparezca el modo de flash deseado en el monitor LCD.
3. Componga la imagen y pulse el botón del obturador.



La tabla siguiente le ayudará a elegir el modo de flash apropiado:

Modo flash	Descripción
Automático	El flash se dispara automáticamente según las condiciones fotográficas.
☁⚡ Reducción de ojos rojos	Utilice este modo para reducir el fenómeno de ojos rojos cuando desee tomar fotos naturales de gente y animales en condiciones de poca luz. Cuando tome fotos, el fenómeno de ojos rojos puede reducirse pidiendo a la persona que mire a la cámara digital o que se acerque lo máximo posible a la cámara digital.
⚡ Flash forzado	El flash siempre saltará independientemente del entorno brillo. Seleccione este modo para grabar imágenes con un alto contraste (luz de fondo) y sombras profundas.
🚫 Desactivar Flash	Utilice este modo cuando el uso del flash esté prohibido o en situaciones en que la distancia al sujeto es demasiado grande para que el flash tenga efecto.

Utilizar el Flash en el modo Flash externo

Cuando el modo Escena de la cámara está ajustado a Flash Ext., el flash de la cámara se ajusta a Flash Forzado y siempre se dispara. Cuando el flash de la cámara se dispara, disparará automáticamente el flash externo opcional. Consulte el manual de instrucciones del flash SeaLife para instrucciones de funcionamiento más detalladas sobre el flash externo opcional. Consulte la sección del manual titulada "Selección del modo de escena" para más información sobre seleccionar el Flash. Ext. como modo de escena.

Para alcanzar la exposición de imagen apropiada, puede que necesite seleccionar uno de los siguientes tres modos de flash:

- [Vacío] - Esta es la configuración predeterminada ideal para una exposición apropiada de 1m (1 yarda) a 2m (2 yardas).
- [⚡🌸] - Flash Macro Este flash es ideal para tomar distancias dentro de 1m (1 yarda).
- [⚡▲] - Flash lejano Seleccione este modo de flash para una mejor exposición a una distancia de disparo superior a 2m (2 yardas).



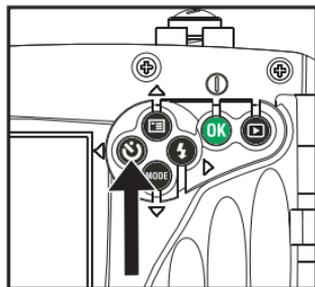
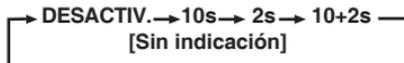
NOTA

- La distancia de disparo anterior puede variar dependiendo de la visibilidad del agua y de los reflejos en el sujeto. Experimente con distintos modos de flash y ajuste el apropiado.
- Pulse el botón del flash ⚡ y seleccione el modo de flash apropiado.
- Para aclarar u oscurecer más las imágenes, ajuste la compensación de exposición.

Utilizar el temporizador

El temporizador puede utilizarse en situaciones como fotos de grupo. Cuando utilice esta opción, debería colocar la cámara en un trípode (recomendado) o dejarla en una superficie plana y nivelada.

1. Fije la cámara en un trípode o colóquela en una superficie estable.
2. Mantenga pulsado el botón **OK** hasta que la cámara se encienda.
 - Aparecerá el modo cámara (vista previa predeterminada).
3. Pulse el botón ◀ / ⏻ hasta que aparezca el modo temporizador deseado en el monitor LCD.



4. Componga la imagen y pulse el botón del obturador.
 - La función de temporizador se activará.
 - La fotografía se tomará tras el tiempo predefinido.
 - Para cancelar el temporizador en cualquier momento, pulse el botón ◀ / ⏻ para interrumpir la secuencia.



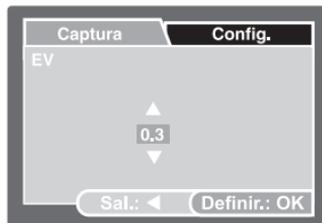
NOTA

- Tras tomar una foto, el modo temporizador se desactiva.
- Si desea tomar otra imagen utilizando el temporizador, repita estos pasos.

Ajustar la exposición (compensación EV)

Puede ajustar manualmente la exposición determinada por la cámara digital. Utilice este modo cuando no pueda obtener una exposición apropiada, por ejemplo, cuando el contraste (diferencia entre la luz y la oscuridad) entre el sujeto y el fondo sea extremadamente fuerte. Puede ajustar el valor de la compensación EV de -2,0EV a +2,0EV.

1. Mantenga pulsado el botón **OK** hasta que la cámara se encienda.
2. Pulse el botón **▼ / MODE** y cambie al modo cámara o **[Cámara]**.
3. Pulse el botón **▲ / [EV]**.
 - Aparecerá el menú [Captura] o [Salida Vídeo].
4. Seleccione [EV] con los botones **▲ / ▼**, luego pulse el botón **OK**.
5. Utilice el botón **▲** o **▼** para ajustar el rango del valor de compensación EV de -2,0EV a +2,0EV, luego pulse el botón **OK**.
6. Para salir del menú, pulse el botón **◀**.



Ex.: En Modo Cámara

Ajustar el Balance de blancos

Esta característica le permite realizar ajustes para compensar los distintos tipos de luz según las condiciones de la toma. La cámara seleccionará la mejor configuración cuando esté en Balance de blancos AUTO. Si los colores de la imagen están apagados, seleccione Balance de blancos para un tipo específico de iluminación.

1. Mantenga pulsado el botón **OK** hasta que la cámara se encienda.
2. Pulse el botón **▼ / MODE** y cambie al modo cámara o vídeo [📷].
3. Pulse el botón **▲ / []**.
 - Aparecerá el menú [Captura] o [Salida Vídeo].
4. Seleccione [Balan Blanco] con los botones **▲ / ▼**, luego pulse el botón **OK**.
5. Seleccione la configuración deseada con los botones **▲ / ▼**, luego pulse el botón **OK**.
6. Para salir del menú, pulse el botón **◀**.



Ex.: En Modo Cámara

Ajustar el balance de blancos en modo SEA

En modo MAR: Auto, < 25pies/8m, > 25pies/8m, manual. La configuración predeterminada de la cámara en modo MAR es < 25pies/8m. Notará que la imagen de la pantalla LCD tiene un tinte de color rojo cuando esté en tierra. Esto es normal y no aparecerá rojo cuando esté bajo el agua.



NOTA

- En el modo flash Externo, el balance de blancos es calibrado a la temperatura del color del Flash Externo (accesorio opcional). No debería realizar ajustes en el balance de blancos mientras está en el modo Flash Ext..

Ajustar el balance de blancos manual

Puede ajustar y almacenar manualmente el balance de blancos.

1. Mantenga pulsado el botón **OK** hasta que la cámara se encienda.
2. Pulse el botón **▲ / [E]**.
 - Aparecerá el menú [Captura].
3. Seleccione [Balan Blanco] con los botones **▲ / ▼**, luego pulse el botón **OK**.
4. Seleccione [Manual WB] con los botones **▲ / ▼**, luego pulse el botón **OK**.
5. Apunte con la cámara a una hoja de papel blanco de 8.5" x 11" (A4) (o a una pizarra blanca). Sostenga el papel (o la pizarra) a la distancia de los brazos y pulse el botón **OK** para [Ejecutar]. El balance de blancos manual será almacenado en la cámara.
6. Para cancelar la configuración de balance de blancos, repita el proceso anterior y seleccione [Cancelar] en el Paso 5.



Ex.: En Modo Cámara



NOTA

- Puede que le ayude sostener el papel (o pizarra) en un ángulo, a la mitad entre la fuente de luz y la cámara.

Selección del modo de escena

Puede seleccionar el modo de escena según la escena que va a tomar. Hay 9 modos de escena disponibles.

- [**A**] Auto: Seleccione este modo para ajustar la acción de apuntar y disparar.
- [] Deportes: Seleccione este modo cuando desee fotografiar sujetos en movimiento rápido.
- [] Noche: Seleccione este modo cuando desee tomar fotos de exterior y de noche.
- [] Retrato: Seleccione este modo cuando desee capturar una imagen realzando a la persona contra un fondo.
- [] Paisaje: Seleccione este modo para capturar una imagen con nitidez fuerte y saturación alta.
- [] Luz de fondo: Seleccione este modo cuando desee capturar imágenes con la luz desde detrás del objeto.
- [] Mar: Seleccione este modo cuando desee capturar fotos subacuáticas SIN utilizar el accesorio opcional de flash externo.
- [] Flash Ext.: Seleccione este modo cuando desee capturar fotos subacuáticas utilizando el accesorio opcional de flash externo.
- [] Espía: Para imágenes continuas a intervalos de tiempo establecidos.

1. Mantenga pulsado el botón **OK** hasta que la cámara se encienda.
 - Aparecerá el modo cámara (vista previa predeterminada).
2. Pulse el botón **▲** / .
 - Aparecerá el menú [Captura].
3. Seleccione [Modo Escena] con los botones **▲** / **▼**, luego pulse el botón **OK**.
4. Seleccione el modo de escena deseado con los botones **▲** / **▼**, luego pulse el botón **OK**.
5. Para salir del menú, pulse el botón **◀**.



Acerca del modo Espía

Este modo se utiliza para capturar imágenes continuas a un intervalo de tiempo preseleccionado. Este modo resulta útil para tomar una secuencia de imágenes, como un amanecer o puesta de sol y después para seleccionar la mejor imagen. También resulta útil para tomar una serie de fotos sin ser descubierto por el sujeto, como un alimentador de pájaros. Un trípode compacto resulta útil para mantener la cámara apuntando al sujeto.

1. Cambie el botón ▼ / **MODE** hasta el modo captura.
 - a. Pulse el botón ▲ / .
 - b. Seleccione [Modo Escena] con los botones ▲ / ▼ y pulse el botón **OK**.
 - c. Seleccione [El Espía] con los botones ▲ / ▼, luego pulse el botón **OK**.
 - d. Seleccione el intervalo de tiempo deseado con los botones ▲ / ▼ y pulse el botón **OK**.
 - e. Pulse el botón ◀ para salir del menú.
2. Apunte con la cámara al sujeto deseado o escena. Es preferible utilizar un trípode compacto, para que la cámara quede fija y apuntando al sujeto.
3. Pulse el botón del obturador. La cámara contará hacia atrás desde 10 segundos y tomará la primera imagen.
4. La pantalla LCD se apagará para ahorrar energía. La cámara continuará tomando fotos con el intervalo de tiempo preseleccionado, hasta que:
 - a. Pulse el botón del obturador de nuevo.
 - b. La memoria esté llena.
 - c. La batería esté vacía.



NOTA

- Cuando el intervalo esté ajustado a [Desactiv.], la pantalla LCD se apagará y la cámara comenzará a tomar imágenes a un intervalo regular (alrededor de 3 segundos) sin la cuenta atrás.

MODO REPRODUCIR - ASPECTOS BÁSICOS

Ver imágenes

Puede mostrar las imágenes fijas que acaba de capturar en el momento.

1. Mantenga pulsado el botón **OK** hasta que la cámara se encienda.
2. Pulse el botón [▶].
 - La última imagen grabada aparece en el monitor LCD.
3. Utilice el botón ◀ o ▶ para seleccionar las imágenes deseadas.
 - Para ver la imagen anterior, pulse el botón ◀.
 - Para ver la imagen siguiente, pulse el botón ▶.
4. Para salir del modo reproducir, pulse el botón [▶] o ▼ (MODO).



NOTA

- La información de reproducción mostrada en el monitor LCD desaparecerá después de unos segundos.
- Si no hay imágenes almacenadas en la memoria interna o en la tarjeta de memoria. El mensaje [SIN IMAGEN] aparecerá en el monitor.

Ampliar imágenes

Mientras revisa sus imágenes, puede aumentar la parte seleccionada de una imagen. Esta ampliación le permitirá ver detalles finos. El factor del zoom mostrado en la pantalla muestra la proporción de ampliación actual.

1. Mantenga pulsado el botón **OK** hasta que la cámara se encienda.
2. Pulse el botón **[▶]**.
 - La última imagen grabada aparece en el monitor LCD.
 - Para ver la imagen anterior, pulse el botón **◀**.
 - Para ver la imagen siguiente, pulse el botón **▶**.
3. Pulse y suelte varias veces el botón **OK** para ampliar la imagen.
 - El factor de ampliación aparece en el monitor LCD.
4. Para ver diferentes partes de las imágenes, pulse el botón **▲ / ▼ / ◀ / ▶** para ajustar el área de la pantalla.



NOTA

- Los factores de ampliación oscilan de 1x a 4x (en 7 intervalos: 1,0x, 1,5x, 2,0x, 2,5x, 3,0x, 3,5x y 4,0x).

Ver miniaturas

Esta función le permite ver 9 imágenes en miniatura en el monitor LCD al mismo tiempo para poder buscar una imagen en concreto.

1. Mantenga pulsado el botón **OK** hasta que la cámara se encienda.
2. Pulse el botón [▶].
 - La última imagen grabada aparece en el monitor LCD.
3. Pulse y suelte varias veces el botón **OK** hasta que aparezcan las imágenes en miniaturas.
 - Para vídeos grabados, aparecerá el icono de modo vídeo [▶].
4. Utilice el botón ▲ / ▼ / ◀ / ▶ para mover el cursor y seleccionar la imagen que se va a mostrar a tamaño normal.
5. Pulse el botón **OK** para mostrar la imagen seleccionada a pantalla completa.



NOTA

- Si el primer archivo mostrado es un vídeo, utilice los botones ◀ / ▶ para seleccionar un archivo de imagen, luego pulse el botón **OK** para mostrar la miniatura.



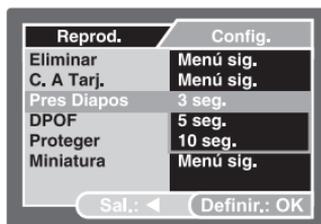
NOTA

- En el modo reproducir [▶], también puede mostrar la miniatura con los siguientes pasos:
 1. Pulse el botón ▲ / [▶] para acceder al menú de reproducción.
 - Aparecerá el menú de reproducción.
 2. Seleccione [Miniatura] con los botones ▲ / ▼, luego pulse el botón **OK**.

Presentación de diapositivas

La función presentación de diapositivas le permite reproducir sus imágenes automáticamente en secuencia. Esto resulta muy útil y entretenido para revisar las imágenes grabadas y para presentaciones.

1. Pulse el botón [▶].
2. Pulse el botón ▲ / 
 - Aparecerá el menú de reproducción.
3. Seleccione [Pres Diapos] con los botones ▲ / ▼, luego pulse el botón **OK**.
4. Utilice ▲ / ▼ para seleccionar el intervalo, luego pulse el botón **OK**.
 - Comenzará la presentación de diapositivas.
5. Para detener la presentación de diapositivas, pulse el botón **OK**.



NOTA

- Puede ajustar el intervalo de la presentación de diapositivas a 3 Seg., 5 Seg., 10 Seg.
- La función de apagado automático no funciona durante la presentación de diapositivas.
- Todas las imágenes instantáneas de la carpeta se reproducirán automáticamente.
- Los vídeos muestran la primera imagen y no se reproducen.
- La presentación de diapositivas sólo se activa cuando hay más de 2 imágenes almacenadas en la tarjeta SD/memoria interna.

MODO VÍDEO

Grabar vídeos

Este modo le permite grabar vídeos con sonido a través del micrófono incorporado.

1. Mantenga pulsado el botón **OK** hasta que la cámara se encienda.
2. Pulse **▼ / MODE** y cambie al modo .
3. Pulse el botón del obturador para iniciar la grabación.
4. Para detener la grabación, pulse el botón del obturador de nuevo.



NOTA

- Cuando grabe un vídeo, el flash no puede utilizarse.
- Necesitará luz suficiente para una buena calidad de vídeo. Con poca luz, utilice un foco de vídeo (accesorio opcional) para iluminar el sujeto.

Reproducir vídeos

Puede reproducir los vídeos grabados. Durante la reproducción del vídeo, aparecerá una guía para la operación en el monitor LCD.

1. Pulse el botón **[▶]**.
2. Utilice **◀** o **▶** para pasar por las imágenes hasta que aparezca el vídeo que desea reproducir.
 - Para ver la imagen anterior, pulse el botón **◀**.
 - Para ver la imagen siguiente, pulse el botón **▶**.
3. Pulse el botón **OK** para iniciar la reproducción de vídeo.
 - Para pausar o reanudar la reproducción de vídeo, pulse el botón **OK** de nuevo.
 - Pulse el botón **MODE** con el vídeo en pausa para regresar al principio del vídeo.



NOTA

- La información de reproducción mostrada en el monitor LCD desaparecerá después de unos segundos.
- La función del zoom no puede activarse mientras se reproducen vídeos.
- Para reproducir vídeos en el ordenador, le recomendamos que utilice Windows Media Player 9.0 (WMP 9.0) o posterior. Puede descargar la versión WMP del sitio web en www.microsoft.com. Si el vídeo no puede reproducirse en WMP 9.0, puede actualizar la nueva versión de WMP 9.0 desde el sitio web de Microsoft.

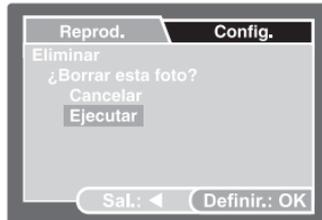
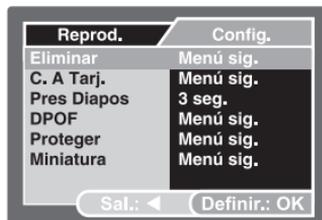
MODO REPRODUCCIÓN - CARACTERÍSTICAS AVANZADAS

Eliminar imágenes/vídeos

Utilice esta función para eliminar una o todas las imágenes o vídeos almacenados en la memoria interna o en la tarjeta de memoria. Tenga en cuenta que las imágenes eliminadas o vídeos no pueden recuperarse. Extremar la precaución antes de eliminar un archivo.

Eliminar en modo reproducir

1. Pulse el botón [▶].
 - Aparecerá la última imagen en la pantalla.
2. Seleccione la imagen que desea borrar con los botones ◀ / ▶.
3. Pulse el botón ▲ / .
 - Aparecerá el menú de reproducción.
4. Seleccione [Eliminar] con los botones ▲ / ▼, luego pulse el botón **OK**.
 - Aparecerá el menú de eliminación.
5. Seleccione [Simple] o [Todas] con los botones ▲ / ▼, luego pulse el botón **OK**.
 - Simple: Elimina la imagen mostrada o la última imagen.
 - Todas: Borra todas las imágenes de la tarjeta de memoria SD excepto las imágenes protegidas.
 - Sel: Seleccionar la imagen de la vista en miniaturas y luego eliminarla.
6. Seleccione [Ejecutar] con los botones ▲ / ▼, luego pulse el botón **OK**.
 - Para cancelar la eliminación, seleccione [Cancelar] y pulse el botón **OK**.



Eliminar la imagen seleccionada

1. Pulse el botón [▶].
2. Pulse el botón ▲ / 
 - Aparecerá el menú de reproducción.
3. Seleccione [Eliminar] con los botones ▲ / ▼, luego pulse el botón **OK**.
 - Aparecerá el menú de eliminación.
4. Seleccione [Sel] con los botones ▲ / ▼, luego pulse el botón **OK**.
 - Las imágenes aparecen en la pantalla de miniaturas.
5. Seleccione la imagen que desea eliminar con los botones ▲ / ▼ / ◀ / ▶, luego pulse el botón **OK**.
 - La imagen que acaba de seleccionar ha sido eliminada.



NOTA

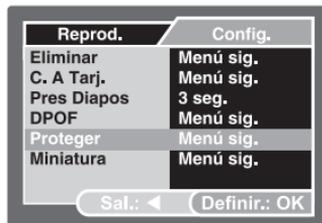
- Como método abreviado, puede eliminar una imagen mientras está en modo Reproducir pulsando el botón del obturador. Esto mostrará el mensaje [¿Borrar esta foto?].

Proteger imágenes/vídeos

Ajuste los datos para sólo lectura y así evitar que las imágenes se eliminen por error.

Proteger imágenes

1. Pulse el botón [▶].
 - La última imagen grabada aparece en el monitor LCD.
2. Seleccione la imagen que desea proteger con los botones ◀ / ▶.
3. Pulse el botón ▲ / [📄].
 - Aparecerá el menú de reproducción.
4. Seleccione [Proteger] con los botones ▲ / ▼, luego pulse el botón **OK**.
5. Seleccione [Simple] o [Todas] con los botones ▲ / ▼, luego pulse el botón **OK**.
6. Seleccione [Definir] con los botones ▲ / ▼, luego pulse el botón **OK**.
 - Pulse varias veces el botón ◀ para regresar al modo reproducir. El icono de protección [🔒] aparece con las imágenes protegidas.
 - Cuando haya seleccionado [Todas], [🔒] aparecerá con todas las imágenes.



Para cancelar la protección

Para cancelar la protección para una sola imagen, muestre la imagen a la que desee quitar la protección.

1. Seleccione [Proteger] con los botones ▲ / ▼ en el menú reproducir, luego pulse el botón **OK**.
2. Seleccione [Simple] o [Todas] con los botones ▲ / ▼, luego pulse el botón **OK**.
3. Seleccione [Cancelar] con los botones ▲ / ▼, luego pulse el botón **OK**.
 - Pulse varias veces el botón ◀ para regresar al modo reproducir. Se ha realizado la eliminación de la protección.

Proteger imágenes seleccionadas

1. Seleccione [Proteger] con los botones ▲ / ▼ en el menú reproducir, luego pulse el botón **OK**.
2. Seleccione [Sel] con los botones ▲ / ▼, luego pulse el botón **OK**.
 - Las imágenes aparecen en la pantalla de miniaturas.
3. Seleccione la imagen que desea proteger con los botones ▲ / ▼ / ◀ / ▶, luego pulse el botón **OK**.
4. Si desea cancelar la protección de la imagen seleccionada, siga los pasos de **“Para cancelar la protección”** mostrados anteriormente.



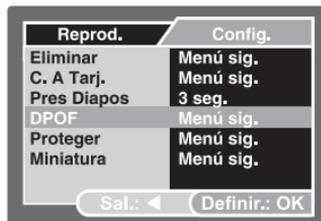
NOTA

- Si formatea una tarjeta de memoria SD se cancelará la protección y se borrarán todas las imágenes independientemente de su estado de protección.

Ajustar DPOF

DPOF (Digital Print Order Format) le permite incluir información de impresión en su tarjeta de memoria. Utilizando DPOF, puede seleccionar una imagen para imprimirla y luego especificar el número de copias y la imagen que desea. Lleve su tarjeta de memoria a una impresora con DPOF que acepte tarjetas de memoria. La impresora DPOF/compatible con tarjetas leerá la información incluida en la tarjeta de memoria e imprimirá sus imágenes como se especifica.

1. Pulse el botón **[▶]**.
2. Seleccione la imagen a la que desea ajustar DPOF con los botones **◀ / ▶**.
3. Pulse el botón **▲ / ▣**.
 - Aparecerá el menú de reproducción.
4. Seleccione **[DPOF]** con los botones **▲ / ▼** y pulse el botón **OK**.
 - Aparecerá la pantalla de configuración DPOF.
5. Seleccione **[Simple]** o **[Todas]** con los botones **▲ / ▼** y pulse el botón **OK**.
 - Simple: Ajusta el DPOF para cada imagen individual.
 - Todas: Ajusta el DPOF para todas las imágenes a la vez.
6. Seleccione **[Núm. copias]** con los botones **▲ / ▼** y pulse el botón **OK**.
 - Esto muestra la pantalla de configuración del número de copias.
7. Ajuste el número de copias con los botones **▲ / ▼** y pulse el botón **OK**.
 - Puede elegir hasta 9 copias para cada imagen.
8. Seleccione **[Fecha]** con los botones **▲ / ▼** y pulse el botón **OK**.
 - Aparecerá la pantalla de configuración de la fecha.



9. Seleccione [Activ.] o [Desactiv.] con los botones ▲ / ▼, luego pulse el botón **OK**.
 - **Activ.:** Se imprimirá también la fecha de la fotografía.
 - **Desactiv.:** La fecha de la fotografía no se imprimirá.
10. Seleccione [Acti. impr.] con los botones ▲ / ▼, luego pulse el botón **OK**.
11. Seleccione [Ejecutar] con los botones ▲ / ▼, luego pulse el botón **OK**.
 - Esto crea un archivo con información DPOF y cuando la operación haya finalizado, pulse el botón ◀ varias veces para regresar al modo reproducir.
 - Aparecerá el icono DPOF (🖨️) en cada imagen que tenga configuración DPOF.



NOTA

- La fecha que se imprime en la foto es la fecha establecida en la cámara. Para imprimir la fecha correcta en la foto, ajuste la fecha en la cámara antes de fotografiar la imagen. Consulte la sección de este manual titulada "Ajustar la fecha y la hora" para más detalles.
- Antes de realizar la configuración DPOF en la cámara, recuerde siempre copiar sus imágenes de la memoria interna a una tarjeta de memoria SD.
- No se pueden imprimir los vídeos.

Conectar a una impresora compatible con PictBridge

Si tiene una impresora que soporta PictBridge, las imágenes podrán imprimirse conectando la cámara de fotos digital directamente a la impresora compatible con PictBridge sin usar un ordenador.

Conectar la cámara a la impresora

1. Conecte el puerto USB de la cámara y la clavija USB de la impresora con el cable USB incluido y encienda la cámara y la impresora.
 - Aparecerá la pantalla para seleccionar el modo USB.
2. Seleccione [PictBridge] y pulse el botón **OK**.

Imprimir imágenes

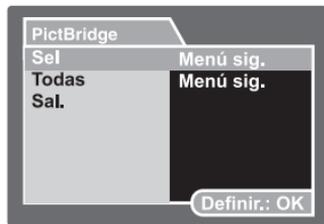
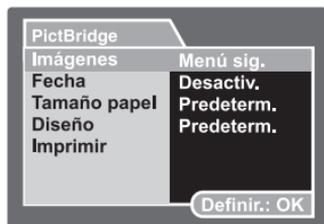
Cuando la cámara esté bien conectada a una impresora compatible con PictBridge, el menú PictBridge aparecerá en el monitor.

1. Seleccione la opción que desee configurar con los botones **▲ / ▼** y pulse el botón **OK**.

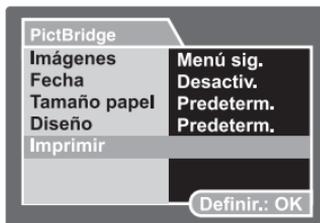
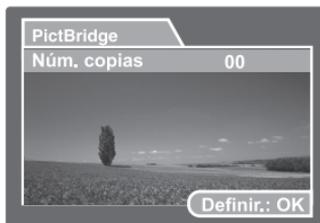
- [Imágenes]: Seleccione si desea imprimir una imagen específica o todas las imágenes. También puede seleccionar el número de copias para una imagen específica.
- [Fecha]: Según el tipo de impresora, seleccione si desea imprimir la imagen con la fecha o no.
- [Tamaño Papel]: Seleccione el tamaño de papel según el tipo de impresora.
- [Diseño]: Seleccione el diseño de impresión deseado según el tipo de impresora.
- [Imprimir]: Tras haber configurado toda la configuración, seleccione esta opción para iniciar la impresión.

2. Si ha seleccionado [Imágenes] en el paso anterior, aparecerá la figura mostrada a la derecha. Seleccione [Sel] o [Todas] con los botones **▲ / ▼** y pulse el botón **OK**.

- [Sel]: Seleccionar para imprimir varias imágenes a la vez.
- [Todas]: Seleccionar para imprimir todas las imágenes.
- [Sal.]: Salir de la opción Imágenes.



3. Si ha seleccionado [Sel] en el paso anterior, aparecerá la figura mostrada a la derecha.
 - Seleccione las imágenes múltiples que desea imprimir a la vez con los botones ◀ / ▶.
 - Seleccione el [Núm. copias] (hasta 99) con los botones ▲ / ▼.
 - Tras seleccionar la imagen deseada y el número de impresión, pulse el botón **OK** para confirmar.
4. Seleccione [Imprimir] con los botones ▲ / ▼ y pulse el botón **OK** para iniciar la impresión.
5. La impresión comienza y aparecerá la figura mostrada a la derecha.
 - [Completo] aparecerá temporalmente, recordándole que ha finalizado el proceso de impresión.
 - Si se detecta un error de impresión, aparecerá [Error Impres.].



NOTA

- La impresión de la imagen puede fallar si se corta la alimentación de la cámara.

TOMAR FOTOS SUBACUÁTICAS

1. Lea y comprenda las instrucciones contenidas en este manual antes de usar la cámara bajo el agua.
2. No exceda la profundidad máxima marcada en la cámara o ésta podría mojarse.
3. Siga estas instrucciones importantes de cuidados del anillo con forma de O o la cámara acuática podría sufrir filtraciones.
 - Inspeccione y limpie el anillo con forma de O y las superficies de contacto del anillo con forma de O para ver si hay arena, pelos y otros restos antes de cada uso.
 - Inspeccione el anillo con forma de O y las superficies de contacto por si hay daños (cortes, arañazos, roturas, fracturas, abolladuras y otras imperfecciones.) Cambie el anillo con forma de O o lleve la cámara acuática a reparar si el anillo con forma de O o las superficies de contacto tienen daños. No utilice la cámara si el anillo con forma de O o las superficies de contacto del anillo con forma de O tienen daños. Tiene disponibles anillos con forma de O de repuesto en su distribuidor local autorizado de SeaLife.
 - Compruebe que el anillo con forma de O esté completamente asentado en la ranura del anillo con forma de O antes de sellar la puerta de las baterías. El anillo con forma de O no debe torcerse cuando se asiente en la ranura del anillo con forma de O.
Siga con atención las instrucciones para quitar el anillo con forma de O y de instalación contenidas en este manual.
 - Reemplace el anillo con forma de O cada año para asegurar un correcto sellado. Utilice sólo anillos aprobados por SeaLife para la cámara.
 - Ponga en remojo y enjuague la cámara con agua fresca tras cada uso. Utilice un trapo limpio y suave para secar la carcasa. Guarde la cámara sólo tras su limpieza y cuando esté totalmente seca.
4. Cierre bien la puerta impermeable para sellar la cámara.
 - Compruebe que el anillo con forma de O no se salga de la ranura al sellar.
 - Compruebe que no hay obstrucciones que eviten que la puerta impermeable se selle correctamente.
5. Nunca deje que entre humedad o suciedad en el interior de la cámara cuando la abra.
6. Para unas buenas fotos subacuáticas necesita:
 - Unas condiciones de agua clara, controlar su flotación antes de tomar fotos, acercarse lo máximo al sujeto (distancia ideal 2' a 6')
 - Utilice el Flash Externo SeaLife para mejorar los colores y reducir el difuminado de fondo.
7. Guarde la cámara a temperatura ambiente en un lugar limpio y seco.
 - No exponga la cámara a la luz directa del sol durante períodos prolongados de tiempo.
 - No guarde la cámara a temperaturas altas extremas, como el maletero de su coche.

Mantener un sellado acuático



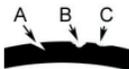
Importante:

- NO lubrique el anillo con forma de O.
- Inspeccione bien y limpie el anillo con forma de O y sus superficies de contacto antes de cada uso subacuático.
- Si necesita reemplazar el anillo con forma de O, contacte con su vendedor SeaLife local o visite www.sealife-cameras.com para localizar un distribuidor cerca de usted.

Mantener un sellado acuático

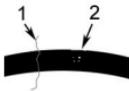
Cada cámara SeaLife ha sido probada para la calidad y sellado acuático. Es responsabilidad suya el cuidado adecuado del anillo con forma de O y las superficies de contacto del anillo con forma de O para mantener el sellado acuático. Siga con atención estas instrucciones importantes para el cuidado del anillo con forma de O. Si no sigue estas instrucciones para el cuidado, la cámara podría tener filtraciones y anular su garantía.

1. Inspeccione con **atención el anillo con forma de O y las superficies de contacto del anillo con forma de O para comprobar si tiene daños** (cortes, rayas, roturas, rajaduras y cualquier otra imperfección) **antes de cada uso**. Pase el dedo a lo largo del anillo con forma de O y las superficies de contacto del anillo con forma de O para inspeccionar si hay daños. Cambie el anillo con forma de O o lleve la cámara a un servicio de reparación si el anillo con forma de O o las superficies de contacto del anillo con forma de O tienen daños. No utilice la cámara si el anillo con forma de O o las superficies de contacto del anillo con forma de O tienen daños. Tiene disponibles anillos con forma de O de repuesto en su distribuidor local autorizado de SeaLife.



Inspeccione y cambie el anillo con forma de O si está dañado: A=corte, B=rotura, C=abolladura

2. Inspeccione con atención y **limpie el anillo con forma de O y las superficies de contacto del anillo con forma de O** para ver si hay arena, pelos y otros restos **antes de cada uso**.



Inspeccione y limpie el anillo con forma de O y la superficie de contacto y quite pelos, fibras (#1) y arena, sal o restos (#2)

3. Compruebe que el anillo con forma de O esté completamente asentado en la ranura del anillo con forma de O antes de sellar la carcasa. El anillo con forma de O no debe torcerse cuando se asiente en la ranura del anillo con forma de O.

4. Reemplace el anillo con forma de O cada año para asegurar un correcto sellado. Utilice solamente un anillo con forma de O aprobado por SeaLife (artículo #SL32018) diseñado para esta cámara. Tiene disponibles anillos con forma de O de repuesto en su distribuidor local autorizado de SeaLife.
5. Después de cada uso bajo el agua:
 - a. Ponga la cámara sellada en remojo con agua fresca durante unos 15 minutos. La mayoría de botes de inmersión ofrecen cubos de agua fresca especialmente para equipos de foto subacuática. **NO** coloque la cámara en agua fresca preparada para otros equipos de inmersión, como las gafas de buzo, pues esa agua puede contener detergentes dañinos para la cámara.
 - b. Pulse todos los botones de control varias veces mientras la cámara esté sumergida para limpiar el agua salada, la arena o la suciedad acumulada durante el uso.
 - c. Utilice un trapo limpio y suave para secar la cámara. Usted y la cámara deberán estar secos antes de abrir la puerta impermeable.



NOTA

- Para proteger su cámara SeaLife de la humedad, inserte un Moisture Muncher® (artículo SL911) en el compartimiento de las baterías durante el almacenamiento. Reemplace la cápsula Moisture Muncher cuando se vuelva rosa. Para pedir más, contacte con un distribuidor SeaLife. Para la lista de distribuidores, visite: www.sealife-cameras.com.



Cómo instalar y quitar el anillo con forma de O

Para **quitar el anillo con forma de O**, utilice un objeto no punzante, como una tarjeta de crédito para levantarlo por una de sus esquinas.



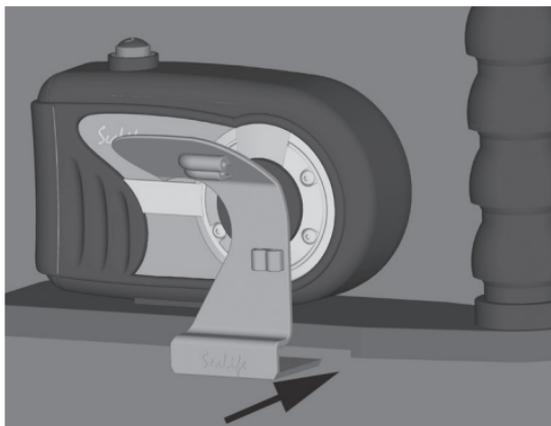
Para **instalar el anillo con forma de O**, introduzca con cuidado el anillo con forma de O en la ranura, asegurándose de alinear la forma del anillo con la forma de la ranura. Procure no torcer el anillo con forma de O.



Cómo instalar el deflector

El deflector sólo se utiliza junto con el flash externo opcional (artículo # SL960D). Desviará el flash de la cámara hacia el sensor de luz del flash externo, que entonces disparará el flash externo.

Inserte el deflector en la base del flash externo como se muestra.



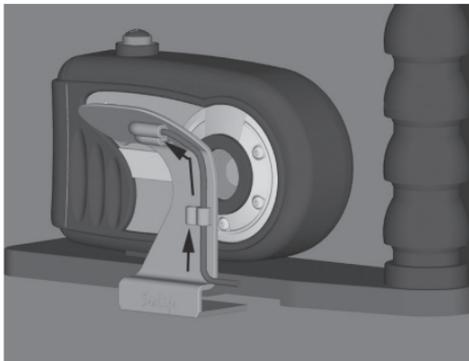
NOTA

- Consulte el manual de instrucciones incluido con el flash externo opcional para las instrucciones detalladas y consejos de solución de problemas para utilizar el flash externo opcional.
- Vaya a su distribuidor local SeaLife o visite www.sealife-cameras.com para localizar el distribuidor más cercano a usted.

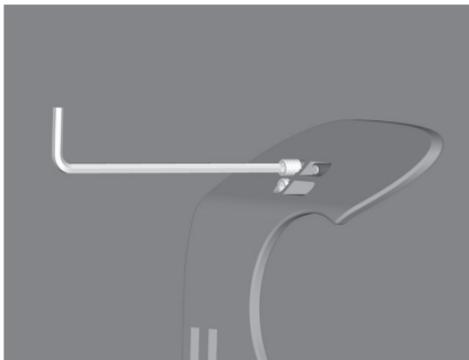
Cómo instalar el deflector

Este deflector puede adaptar el cable óptico Flash Link opcional (artículo # SL962). El cable óptico se recomienda para asegurar que el flash externo dispara en todas las condiciones de luz.

Inserte el cable óptico a través de los agujeros como se muestra a continuación.



Con el final del cable apuntando al flash de la cámara, apriete con suavidad el tornillo de Allen con la llave incluida hasta que el cable quede seguro. Precaución: NO sobreapriete el tornillo.



Utilizar y limpiar la cámara bajo el agua

Entrar en el agua con la cámara

1. No entre en el agua con la cámara en la mano. Haga que alguien le entregue la cámara tras haber entrado en el agua.
2. Para consejos sobre tomar fotos, consulte “**Grandes fotos subacuáticas hechas con facilidad**”.

Tras utilizar la cámara bajo el agua

1. Antes de entrar en el bote de buceo, entregue la cámara a alguien del bote.
2. Asegúrese de que la cámara sellada esté en un tanque de agua fresca, disponible en la mayoría de barcos de buceo. Esto limpiará el agua salada de la cámara y evitará que el agua salada se seque en la cámara y en el anillo con forma de O. Nunca deje que se seque el agua salada en la cámara. Los cristales de sal pueden dañar el anillo con forma de O, la lente y atraer la humedad. Seque la cámara con una toalla suave y limpia tras sacarla del tanque de agua fresca.
3. No exponga la cámara a la luz directa del sol – guárdela en un lugar con sombra o bajo una toalla seca.
4. No se recomienda abrir la puerta impermeable mientras se encuentre en el bote de buceo. Si deja que el aire húmedo entre en la cámara podría empañarse.
5. Si debe abrir la cámara en el barco de buceo, asegúrese de estar seco y que la cámara esté seca antes de abrir la puerta impermeable. No deje que el interior de la cámara se moje.

Limpiar la cámara tras el uso

1. La cámara sellada debe limpiarse a fondo con agua fresca antes de abrirla. Nunca deje que se seque el agua salada en la cámara. Los cristales de sal pueden dañar el anillo con forma de O, la lente y atraer la humedad.
2. Nunca deje que las gotas de agua se sequen en la lente. Limpie la lente con un trapo de algodón seco y limpio.
3. Antes de abrir la cámara, todo, incluyendo sus manos, cabeza y zonas cercanas debe estar totalmente seco. Tenga a mano una toalla seca.

Preparar la cámara para el almacenamiento

1. Antes de guardar la cámara, quite las baterías, tarjeta SD y guárdelas en un lugar limpio y seco. Compruebe que la cámara y los accesorios estén limpios y secos antes de guardarlos.
2. Nunca guarde la cámara bajo la luz directa del sol o en un lugar húmedo y oscuro. Se recomienda el maletín hermético e irrompible SeaLife ReefMaster (artículo # SL930) además de bolsas antihumedad SeaLife Moisture Muncher (artículo# M101) para el viaje y almacenamiento.
3. Para proteger su cámara SeaLife de la humedad, inserte un Moisture Muncher® (artículo #SL911) en el compartimiento de las baterías durante el almacenamiento (ver Página 52).

Grandes fotos subacuáticas hechas con facilidad

Tomar fotos bajo el agua es muy diferente a tomar fotos en tierra. Aquí encontrará los consejos más importantes para tomar grandes fotos bajo el agua:

1. Agua cristalina.

El agua cristalina es esencial para las buenas fotos subacuáticas. Recuerde que el ojo humano puede ver más detalles que una cámara. En otras palabras, sus ojos ven el agua más clara que como en realidad es. Las partículas flotantes como algas y el lodo impiden la visibilidad. Evite remover el fondo de arena con las aletas. Estas partículas flotantes hacen que aparezcan pequeños puntos en sus fotos, conocidos como "difuminado de fondo". Recuerde limitar siempre su distancia de disparo a 1/10 de la visibilidad del agua. Por ejemplo, si la visibilidad es de 60 pies (18 m), debería mantener su distancia de disparo dentro de 1,8m (6 pies); a una visibilidad de 9m (30 pies) no debería estar más lejos de 90cm (3 pies) del objetivo a fotografiar.

2. Manténgase dentro de la distancia de disparo ideal de 0,6 a 1,8 metros.

La distancia de disparo ideal es entre 0,6 y 1,8 metros (2 a 6 pies). Esta distancia dará como resultado fotos detalladas y coloridas. Recuerde que la luz no viaja muy lejos bajo el agua, por lo que cuanto más cerca esté del objeto, más coloridas saldrán las fotos. Para obtener las fotos más coloridas aconsejamos el uso del flash externo SeaLife (SL960) o del digital (SL960D) opcionales.

3. Muévase lentamente y controle su flotación antes de tomar una foto.

Es muy difícil tomar buenas fotos cuando está en movimiento. Busque alrededor la oportunidad para grandes fotos. En primer lugar, colóquese en el mejor ángulo y neutralice su flotación. En segundo lugar, utilice el monitor LCD para encuadrar perfectamente al objeto, compruebe la distancia de disparo y mantenga la cámara fija. En tercer lugar, tenga calma y sea paciente: A veces tendrá que esperar un poco para que el pez que se ha asustado regrese. No persiga al pez, deje que venga hacia usted.



Controle siempre su flotación antes de tomar fotos y tenga en cuenta todas las normas para un buceo seguro.

4. Tome muchas fotos del mismo objeto - Si no le gustan, las puede eliminar más tarde.

Una de las grandes ventajas de las cámaras digitales es que puede revisar y eliminar las fotos más tarde, por lo que puede tomar varias fotos del mismo objeto. Uno de los mejores modos de aprender la fotografía subacuática es teniendo buenas y malas fotos.

5. Evalúe las imágenes para una exposición apropiada y ajuste la compensación de la exposición según lo necesite.

Consulte la sección de este manual titulada "Compensación de exposición" para más detalles. Si utiliza el Flash Ext. y el accesorio de flash opcional, seleccione Flash Macro [👉👉] para oscurecer la imagen. Seleccione el Flash lejano [👉👈] para aclarar la imagen. También puede reducir la intensidad del flash (con el accesorio digital opcional SL960D SeaLife) para aclarar u oscurecer la imagen.

6. Utilizar la lente de ángulo ancho para imágenes espectaculares.

La lente de ángulo ancho (artículo #SL973) le permite acercarse a su objeto para imágenes llenas de colores y detalles realmente nítidos.

7. Use los accesorios de flash SeaLife para mejorar el color y el brillo.

El agua filtra la luz y los colores rojo y amarillo produciendo imágenes más oscuras y azules. El único modo de evitar que esto ocurra es tomando fotos a poca profundidad (entre 3-4,5m de profundidad en un día soleado) o utilizando luz artificial, como el flash externo SeaLife (SL960) o el digital (SL960D). El flash se monta fácilmente en la parte inferior de la cámara. El brazo flexible le permite dirigir el flash hacia el objeto. Incluso pueden montarse dos flashes en la cámara para una imagen iluminada uniformemente y sin sombras. Este sistema bloquea el flash incorporado y evita el fondo difuminado. Los brazos flexibles del flash permiten ajustes rápidos del flash. Se puede colocar un difusor de flash opcional en la cabeza del flash, recomendado para fotos de cerca de objetos brillantes y reflectores.

8. Visite el sitio web SeaLife para más consejos y trucos.

Podrá encontrar todas las actualizaciones del manual o consejos y trucos adicionales en el sitio web de SeaLife en www.sealife-cameras.com. Encontrará una guía útil en línea con más detalles sobre la fotografía subacuática.

TRANSFERIR ARCHIVOS DE SU CÁMARA DIGITAL AL ORDENADOR

Requisitos del sistema (Windows)

- Pentium III 600 MHz o superior
- Windows 2000/ME/XP o posterior
- 64MB RAM
- 128MB de espacio en disco
- Unidad CD-ROM
- Puerto USB disponible

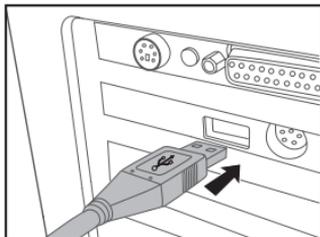
Requisitos del sistema (Macintosh)

- PowerPC G3/G4
- OS 9.0 o posterior
- 64MB RAM
- 128MB de espacio en disco
- Unidad CD-ROM
- Puerto USB disponible

Paso I: Conectar la cámara digital a su ordenador

1. Conecte un extremo del cable USB al puerto USB de la cámara.
2. Conecte el otro extremo del cable USB a un puerto USB libre en el ordenador.
3. Mantenga pulsado el botón **OK** de la cámara hasta que se encienda.
 - Aparecerá la pantalla USB en el LCD.
4. Utilice **▲** / **▼** para seleccionar [PC], luego pulse el botón **OK**.
5. En el escritorio de Windows, haga doble clic en "Mi PC".
6. Busque un nuevo icono de "Disco extraíble". Este "Disco extraíble" es en realidad la tarjeta de memoria de su cámara. Normalmente, a la cámara se le asignará la letra de unidad "e" o mayor.
7. Haga doble clic en el disco extraíble y localice la carpeta DCIM.
8. Haga doble clic en la carpeta DCIM para abrirla y encontrar más carpetas.
 - Sus imágenes grabadas y vídeos estarán dentro de estas carpetas.
 - Copie y pegue o arrastre y suelte los archivos de vídeo e imágenes a una carpeta de su ordenador.

(Para usuarios de Mac, haga doble clic en el icono de la unidad "sin título" o "sin nombre" en el escritorio. Puede que iPhoto se abra automáticamente).



Paso 2: Descargar imágenes o vídeos

Con la cámara digital encendida y conectada al ordenador, se considerará como una unidad de disco, como un disquete o CD. Puede descargar (transferir) imágenes copiándolos desde el “disco extraíble” (disco “sin título” o “sin etiqueta” en un Macintosh) al disco duro de su ordenador.

■ Windows

Abra el “Disco extraíble” y haga doble clic en la carpeta DCIM / DSCIM para abrirla y encontrar más carpetas. Sus imágenes se encuentran dentro de esta(s) carpeta(s). Seleccione las imágenes fijas o vídeos que desee y elija “Copiar” en el menú “Editar”. A continuación, abra la ubicación de destino (carpeta) y elija “Pegar” en el menú “Editar”. También puede arrastrar y soltar archivos de imágenes desde la cámara digital a la ubicación deseada.

■ Macintosh

Abra el icono del disco “sin título” y la ubicación de destino en su disco duro. Arrastre y suelte desde la cámara digital hasta el destino deseado.



NOTA

- Los usuarios de una tarjeta de memoria puede que prefieran usar un lector de tarjetas de memoria (se recomienda).
- La aplicación de reproducción de vídeo no se incluye en el paquete. Asegúrese de tener la aplicación de reproducción de vídeo instalada en su ordenador.
- Asegúrese de que las baterías han sido cargadas por completo antes de conectar la cámara al ordenador.

INSTALACIÓN DEL SOFTWARE DE EDICIÓN

Instalar Photo Explorer

Ulead® Photo Explorer ofrece un modo simple y eficiente para transferir, examinar, modificar y distribuir medios digitales. Capture fotos, vídeo o sonido desde varios tipos de dispositivos y examine fácilmente o añada descripciones personales; realice las modificaciones oportunas o distribuya el medio según su elección: correo electrónico, impresión, presentaciones de diapositivas. Se trata de una herramienta indispensable todo en uno para los propietarios de cámaras digitales, cámaras Web, videocámaras DV, escáneres o personas que deseen organizar de forma efectiva una gran colección de medios digitales.

1. Inserte el CD-ROM en su unidad de CD-ROM.
2. Cuando aparezca la pantalla de bienvenida, haga clic en **“INSTALL PHOTO EXPLORER 8.0”**. Siga las instrucciones en pantalla para completar la instalación.



NOTA

- Para más información sobre el funcionamiento de la aplicación Photo Explorer, consulte la ayuda del software.
- Para usuarios de Windows 2000/XP asegúrese de instalar y utilizar Photo Explorer en el modo “Administrador”.
- Photo Explorer no es soportado en Mac. Se recomienda iPhoto o iPhoto2.

Instalar Photo Express

Ulead® Photo Express es el software completo de foto para imágenes digitales. La interfaz del programa visual paso a paso y la ayuda interna del programa asiste a los usuarios para crear increíbles proyectos de fotos. Capture fotos digitales sin esfuerzo desde cámaras digitales o escáneres. Organícelas cómodamente con el modo Explorador visual. Utilice cientos de plantillas listas para usar como álbumes, tarjetas, pósteres, presentaciones y más. Edite y mejore imágenes con herramientas de edición de fotos, filtros fotográficos y efectos especiales. Embellezca proyectos añadiendo elementos de diseño creativos como objetos de marcos, llamadas y sellos. Comparta los resultados con familiares y amigos a través del correo electrónico y múltiples opciones de impresión.

1. Inserte el CD-ROM en su unidad de CD-ROM.
2. Cuando aparezca la pantalla de bienvenida, haga clic en **“INSTALL PHOTO EXPRESS 5.0”**. Siga las instrucciones en pantalla para completar la instalación.



NOTA

- Para información sobre cómo utilizar Photo Express para editar y retocar sus imágenes guardadas, consulte su ayuda en línea.
- Si es usuario de Windows 2000/XP, asegúrese de instalar y utilizar Photo Express entrando como usuario con cuenta de Administrador.
- Photo Express no es soportado en Mac.
- Se recomienda que ajuste el color de la pantalla del ordenador al modo color completo (32bit) cuando utilice el software Photo Express.

USO DE LA CÁMARA DIGITAL COMO CÁMARA PARA PC

La cámara digital puede actuar como una cámara para PC, lo que le permitirá realizar videoconferencia con compañeros de negocios o mantener conversaciones a tiempo real con amigos o familiares. Para usar la cámara digital para videoconferencia, el sistema de su ordenador debe incluir estos elementos:

- Micrófono
- Tarjeta de sonido
- Altavoces o auriculares
- Red o conexión a Internet



NOTA

- El software de videoconferencia (o edición de vídeo) no está incluido con la cámara digital.
- Este modo no es soportado por Mac.

Paso I: Instalar el controlador de cámara para PC

El controlador de cámara para PC incluido en el CD-ROM es exclusivo para Windows. La función de cámara para PC no es soportada por las plataformas Mac.

1. Inserte el CD-ROM en su unidad de CD-ROM.
2. Cuando aparezca la pantalla de bienvenida, haga clic en “**INSTALL PC-CAM DRIVER**”. Siga las instrucciones en pantalla para completar la instalación.
3. Tras la instalación del controlador, reinicie el ordenador.

Paso 2: Conectar la cámara digital a su ordenador

1. Conecte un extremo del cable USB al puerto USB de la cámara.
2. Conecte el otro extremo del cable USB a un puerto USB libre en el ordenador.
3. Mantenga pulsado el botón **OK** de la cámara hasta que se encienda.
 - Aparecerá la pantalla USB en el LCD.
4. Utilice **▲** / **▼** para seleccionar [PC], luego pulse el botón **OK**.
5. Coloque la cámara digital de manera segura encima del monitor de su ordenador o utilice un trípode.



NOTA

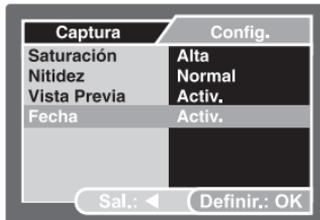
- Cuando utilice esta cámara digital como cámara PC, necesitará instalar las baterías en la cámara digital.

OPCIONES DEL MENÚ

Menú Cámara

Este menú es para la configuración básica que se va a usar al tomar imágenes instantáneas.

1. Pulse el botón **OK** y manténgalo pulsado hasta que la cámara se encienda.
 - Aparecerá el modo cámara (vista previa predeterminada).
2. Pulse el botón **▲** / **☒**.
 - Aparecerá el menú [Captura].
3. Seleccione la opción deseada con los botones **▲** / **▼**, luego pulse el botón **OK** para entrar en su respectivo menú.
4. Seleccione la configuración deseada con los botones **▲** / **▼**, luego pulse el botón **OK**.
5. Para salir del menú, pulse el botón **◀**.



Tamaño

Ajusta el tamaño de la imagen que se va a capturar.

- * [] 2816 x 2112
- * [] 2272 x 1704
- * [] 1600 x 1200
- * [] 640 x 480

Calidad

Esto ajusta la calidad (proporción de compresión) con la que se va a capturar la imagen.

- * [**★★★**] Fina
- * [**★★**] Estándar
- * [**★**] Económ.

Modo Escena

Consulte la sección de este manual titulada “Selección del modo de escena” para más detalles.

EV

Consulte la sección de este manual titulada “Ajustar la exposición (compensación EV)” para más detalles.

Balan Blanco

Ajusta el balance del blanco al capturar bajo una variedad de condiciones de luz y permite que se capturen imágenes bajo las mismas condiciones en las que el ojo humado ve.

- * [Vacío] Auto
- * [] Luz Día
- * [] Nublado
- * [] Tungsteno
- * [] Fluorescente
- * [] Manual WB



NOTA

- En el modo Mar aparecen las siguientes opciones de balance:
 - * Auto/menos de 25 pies /8m (< 25 pies /8m)/más de 25 pies /8m (> 25pies /8m)/ Manual WB.Seleccione la profundidad apropiada para un mejor balance de blancos.
- La corrección del color bajo el agua es más efectiva cuando hay suficiente luz natural. Será más difícil corregir los colores a una profundidad superior a 50pies /16m.

Manual WB- Esto ajusta el balance de blancos y lo almacena. El uso de esta opción resulta útil cuando el balance del blanco no ofrece un ajuste adecuado. Consulte la sección de este manual titulada “Ajustar el balance de blancos manual” para más detalles.

- * Cancelar / Ejecutar



NOTA

- No realice ajustes manuales en el balance de blancos cuando esté en modo Flash Ext. o los colores no serán correctos.

ISO

Esto ajusta la sensibilidad para capturar imágenes. Cuando aumenta la sensibilidad del sensor de imagen (y la cantidad ISO se aumenta), la fotografía será posible incluso en lugares oscuros, pero la imagen aparecerá más pixelada (granulada).

* Auto / 50 / 100 / 200

Color

Ajusta el color de la imagen que se va a fotografiar.

* Estándar / Intenso / Sepia / Monocrom.

Saturación

Para capturar una imagen, su cámara le ofrece tres grados diferentes de color para que coincida con sus preferencias. Sus imágenes mostrarán una impresión diferente seleccionando distintos grados de color. A esto se le llama "Saturación".

* Alta / Normal / Baja

Nitidez

Ajusta la nitidez de la imagen que se va a fotografiar.

* Nítido / Normal / Blando

Vista Previa

Establece si mostrar la imagen capturada o no en la pantalla inmediatamente después de capturar la imagen.

* Activ. / Desactiv.



NOTA

- Cuando [Vista previa] está [Activ.], aparecerá una pantalla de eliminación al instante tras capturar cada imagen.
- Seleccione [Ejecutar] y pulse el botón **OK** para eliminar la imagen.
- Seleccione [Cancelar] y pulse el botón **OK** para guardar la imagen y regresar al modo de captura.
- Si no selecciona una opción, la pantalla de eliminación instantánea desaparecerá automáticamente y la imagen se guardará.

Fecha

La fecha de la grabación puede imprimirse directamente en las imágenes instantáneas. Esta función debe activarse antes de capturar la imagen.

* Activ. / Desactiv.

Menú Vídeo

Este menú es para la configuración básica que se usará al grabar vídeos.

1. Mantenga pulsado el botón **OK** hasta que la cámara se encienda.
2. Pulse el botón **▼ / MODE** y cambie al modo [👤].
3. Pulse el botón **▲ / [📺]**.
 - Aparecerá el menú [Salida vídeo].
4. Seleccione la opción deseada con los botones **▲ / ▼**, luego pulse el botón **OK** para entrar en su respectivo menú.
5. Seleccione la configuración deseada con los botones **▲ / ▼**, luego pulse el botón **OK**.
6. Para salir del menú, pulse el botón **◀**.



EV

Consulte la sección de este manual titulada “EV” en el Menú Cámara para más detalles.

Balan Blanco

Consulte la sección de este manual titulada “Balance de blancos” en el Menú Cámara para más detalles.

Audio

Esto configura si grabar vídeos con audio y ajusta el volumen.

* Alta / Baja / Desactiv.

Menú Reproducir

En el modo [▶], ajuste la configuración que se utilizará para la reproducción.

1. Pulse el botón [▶].
2. Pulse el botón ▲ / [📷].
 - Aparecerá el menú de reproducción.
3. Seleccione la opción deseada con los botones ▲ / ▼, luego pulse el botón **OK** para entrar en su respectivo menú.
4. Seleccione la configuración deseada con los botones ▲ / ▼, luego pulse el botón **OK**.
5. Para salir del menú, pulse el botón ◀.



Eliminar

Consulte la sección de este manual titulada “Eliminar imágenes/vídeos” para más detalles.

C. A Tarj.

Le permite copiar sus archivos de la memoria interna de la cámara digital a una tarjeta de memoria. Por supuesto, sólo puede hacer esto si tiene una tarjeta de memoria instalada y algunos archivos en la memoria interna.

* Cancelar / Ejecutar

Pres Diapos

Consulte la sección de este manual titulada “Presentación de diapositivas” para más detalles.

DPOF

Consulte la sección de este manual titulada “Ajustar DPOF” para más detalles.

Proteger

Consulte la sección de este manual titulada “Proteger imágenes/vídeos” para más detalles.

Miniatura

Consulte la sección de este manual titulada “Ver miniaturas” para más detalles.

Menú Configurar

Ajuste el entorno operativo de su cámara.

1. Pulse el botón **▼ / MODE** y cambie al modo cámara o vídeo [📷] o pulse el botón [▶].
2. Pulse el botón **▲ / []** y acceda al menú de configuración con el botón **▶**.
■ Aparecerá el menú [Ajuste].
3. Seleccione la opción deseada con los botones **▲ / ▼** y pulse el botón **OK** para entrar en su respectivo menú.
4. Seleccione la configuración deseada con los botones **▲ / ▼** y pulse el botón **OK**.
5. Para salir del menú, pulse varias veces el botón **◀**.

Fecha/Hora

Esto ajusta la fecha y la hora. Consulte la sección de este manual titulada “Ajustar la fecha y la hora” para más detalles

Formatear

Borra todas las imágenes y vuelve a formatear la tarjeta SD cargada en su cámara. Las imágenes protegidas también son borradas. La tarjeta SD no puede formatearse si está protegida contra escritura. Consulte la sección de este manual titulada “Formatear una tarjeta de memoria SD o la memoria interna” para más detalles.

Bip

Esto ajusta si silenciar o no la cámara cada vez que pulse un botón de la cámara.

* Activ./ Desactiv.



Idioma

Consulte la sección de este manual titulada “Elegir el idioma de la pantalla” para más detalles.

Apag. Auto

Si no se realiza ninguna operación durante un período especificado de tiempo, la alimentación de la cámara se apagará. Esta característica resulta útil para reducir el desgaste de la batería.

* 3 Min./ 5 Min./ 10 Min./ Desactiv.

Redefin Sist

Esto devuelve toda la configuración básica a los valores predeterminados de la cámara. La configuración de la hora no se perderá.

* Cancelar / Ejecutar

Inf. Sistema

Esto muestra la versión actual del firmware de la cámara.

ESPECIFICACIONES

Elemento	Descripción
Sensor de imagen	CCD
Píxeles efectivos	6,0 megapíxeles
Tamaño de imagen	Imagen fija: 2816 x 2112, 2272 x 1704, 1600 x 1200, 640 x 480 Vídeo: 320 X 240
Calidad de imagen	Imagen fija: Fina, Estándar, Económica
Medio de grabación	Memoria interna de 16MB (14MB disponibles para almacenamiento de imágenes) Tarjeta de memoria SD (opcional, hasta 1GB)
Formato de archivo	Formato de imagen: JPEG; formato de vídeo: Motion JPEG (AVI)
Objetivo	F-no.: 3,3 Longitud focal: 6.95mm (equivalente a 42mm en una cámara de 35mm)
Alcance de enfoque (EN TIERRA)	Macro: 60 ~ 100cm (2 pies a 3 pies) Normal: 100cm–infinito (3 pies a infinito)
Alcance de enfoque (UW)	Macro: 45cm a 75cm (1,5 pies a 2,5 pies) Normal: 75cm a infinito (2,5 pies a infinito)
Monitor LCD	LCD color LTPS de 2,0" Pantalla de 75K píxeles de alta resolución
Temporizador	Retardo de 10 seg., retardo de 2 seg., retardo de 10+2 seg.
Compensación de exposición	Compensación de la exposición -2,0EV~ +2,0EV (en incrementos de 0,3EV)
Balance de blancos	Auto, Luz Día, Nublado, Tungsteno, Fluorescente, Manual WB, < 25 pies/8m, > 25 pies/8m
ISO	Auto, 50, 100, 200
Interfaz	Conector USB
Alimentación	2 x pilas alcalinas AA (opcional)
Dimensiones	Aprox.75mm x 120mm x 43mm (3" x 4,7" x 1,7")
Peso	Aprox. 230g (sin baterías y tarjeta de memoria SD)
Clasificación de profundidad	ECO shot: 75'/23m Reefmaster mini: 130 pies/40m
Clasificación de golpes	6 pies/2m

* El diseño y especificaciones están sujetos a cambio sin previo aviso.



NOTA

- Para especificaciones más detalladas, consulte el sitio web SeaLife en www.SeaLife-cameras.com.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Consulte los síntomas y medidas siguientes antes de enviar la cámara para su reparación. Si el problema persiste, contacte con su vendedor local o con el centro de servicios SeaLife en su país. Para un listado completo de los centros de servicios en su país, visite www.SeaLife-cameras.com.

Fuente de alimentación

Síntoma	Causa	Medida
La alimentación no se enciende.	Las baterías no están insertadas.	Inserte las baterías correctamente.
	Las baterías están gastadas.	Recargue o cambie las baterías.
La alimentación se corta durante el uso.	La cámara se ha dejado sin usar, por lo que el apagado automático la apaga.	Encienda la alimentación de nuevo.
	Las baterías están gastadas.	Recargue o cambie las baterías.
La alimentación no se apaga.	Mal funcionamiento de la cámara.	Vuelva a colocar las baterías.
Las baterías se gastan rápidamente.	Se está utilizando a temperaturas extremadamente bajas.	
	Muchas fotos se están capturando en interiores oscuros que requieren flash.	
	Las baterías no están cargadas por completo. Las baterías no se ha usado durante un largo período de tiempo tras la carga.	Cargue por completo las baterías y descárguelas durante al menos un ciclo completo antes de usarlas para maximizar su rendimiento y duración.
Las baterías o la cámara están calientes.	Un uso continuado de la cámara o del flash durante mucho tiempo.	

Disparar

Síntoma	Causa	Medida
Incluso cuando pulso el botón del obturador, la cámara no dispara.	Las baterías están bajas.	Recargue o cambie las baterías.
	La alimentación no está encendida.	Encienda la alimentación.
	La cámara no está en modo de disparo.	Pulse reproducir [▶] para cambiar al modo de disparo.
	El botón del obturador no se ha pulsado hasta el fondo.	Pulse el botón del obturador hasta el fondo.
	La tarjeta de memoria no tiene espacio libre.	Inserte una nueva tarjeta o elimine los archivos no deseados.
	Fin de la vida de la tarjeta de memoria.	Inserte una nueva tarjeta de memoria.
	El flash se está recargando.	Espere hasta que el LED de estado esté apagado.
	La tarjeta de memoria no es reconocida por la cámara.	Formatee la tarjeta de memoria en esta cámara antes de su primer uso o cuando se haya utilizado en otra cámara.
	La función de apagado automático está activada.	Vuelva a encender la alimentación.
La tarjeta de memoria está protegida contra escritura.	Quite la protección contra escritura.	
Las imágenes no aparecen en el monitor LCD.	La alimentación no está encendida.	Encienda la alimentación.

Síntoma	Causa	Medida
El flash no salta.	El flash está desactivado.	Ajuste el flash a un modo distinto a sin flash.
	El flash no está listo o cargado.	Se tardan aproximadamente 4 segundos para que la cámara recargue el flash. Espere a que el indicador LED se encienda en verde fijo.
	El flash está ajustado a Automático y hay luz suficiente.	Considere ajustar el flash a ACTIV. para forzar el flash con luz brillante.
Aunque el flash salta, la imagen aparece oscura.	La distancia al sujeto es mayor que el alcance efectivo del flash.	Acérquese al sujeto y dispare.
La imagen aparece demasiado oscura.	La imagen se ha capturado en un lugar oscuro y sin flash.	Ajuste el flash a un modo distinto a sin flash.
	Está con exposición baja.	Ajuste la compensación de la exposición a un valor mayor. En el modo Flash Ext., ajuste la cámara a flash lejano para que las imágenes salgan más claras.
La imagen aparece demasiado brillante.	Está con exposición alta.	Ajuste la compensación de la exposición a un valor menor. En el modo Flash, ajuste la cámara a flash macro para que las imágenes salgan más oscuras.
La imagen no tiene un color natural. (Sólo en tierra)	La imagen ha sido capturada en condiciones duras para el ajuste del balance de blancos automático.	Ajuste manualmente la selección del balance de blancos.
La imagen subacuática es azul y no tiene color.	El agua filtra los colores rojo y amarillo.	Ajuste la cámara al modo Mar y seleccione el balance de blancos apropiado.
		Utilice el flash externo opcional para restaurar los colores perdidos.

Reproducción

Síntoma	Causa	Medida
No se puede reproducir.	No se ha establecido el modo reproducir.	Pulse el botón  .
No se puede volver a reproducir el contenido de la tarjeta de memoria.	Ha reproducido una tarjeta de memoria que no se ha formateado con este dispositivo.	Inserte una tarjeta que se haya formateado y en la que se haya almacenado con este dispositivo.
Los archivos no pueden eliminarse.	El archivo está protegido.	Cancele la protección.
	Ha reproducido una tarjeta de memoria que no se ha formateado con este dispositivo.	Inserte una tarjeta que se haya formateado y en la que se haya almacenado con este dispositivo.
No se puede formatear una tarjeta de memoria.	La tarjeta de memoria está protegida contra escritura.	Quite la protección contra escritura.
	Fin de la vida de la tarjeta de memoria.	Inserte una nueva tarjeta de memoria.

SL32025
Enero de 2007
9EQ39-4000-00